

Ventile

PVDF, PA, Messing,
Edelstahl, Stahl

Vannes

PVDF, PA, laiton,
acier inoxydable, acier

Valves

PVDF, PA, brass,
stainless steel, steel



Seite/Page/Page

Seite/Page/Page

Seite/Page/Page

Ventile Kunststoff PVDF
Vannes plastique PVDF
Valves plastic PVDF

Regulierventil
 Robinet de réglage
 Regulating valve



SO NV 21A00

Kegelrückschlagventil
 Soupape de retenue à siège conique
 Taper seat non-return valve



SO CV 23A21

Regulier-Eckventil
 Robinet-équerre de réglage
 Elbow regulating valve



SO NV 21A21E

Absperrhahn
 Vanne à boisseau
 Stopcock



SO PV 21B00

Absperrhahn
 Vanne à boisseau
 Stopcock



SO PV 21B21

Ventile Kunststoff PA
Vannes plastique PA
Valves plastic PA

Kegelrückschlagventil
 Soupape de retenue à siège conique
 Taper seat non-return valve



SO CV 33A21

Regulier-Eckventil
 Robinet-équerre de réglage
 Elbow regulating valve



SO NV 31A21E

Regulier-Eckventil
 Robinet-équerre de réglage
 Elbow regulating valve



SO NV 31A21EB

Schwenkverschraubung
 Coude banjo
 Single banjo



SO 37621

Schwenkverschraubung
 Coude banjo
 Single banjo



SO 37721

Ventile Messing M
Vannes laiton M
Valves brass M

Regulierventil
 Robinet de réglage
 Regulating valve



SO NV 41A21

Feinregulierventil
 Robinet de réglage fin
 Fine regulating valve



SO NV 41C21

Regulier-Eckventil
 Robinet-équerre de réglage
 Elbow regulating valve



SO NV 41A21E

Feinregulier-Eckventil
 Robinet-équerre de réglage fin
 Elbow fine regulating valve



SO NV 41C21E

Kegelrückschlagventil
 Soupape de retenue
 Taper seat non-return valve



SO CV 43A21

Doppelkugelrückschlagventil
 Soupape de retenue à deux billes
 Double ball valve



SO CV 43B01

Doppelschutzventil
 Vanne à double protection
 Double action valve



SO CV 43C21

Schwenkverschraubung
 Coude banjo
 Single banjo



SO 47724

Mini-Kugelhahn
 Mini robinet à bille
 Mini-Ball valve



SO BV 48A00

Ventile Messing G
Vannes laiton G
Valves brass G

Regulierventil
 Robinet de réglage
 Regulating valve



SO NV 01A21

Seite/Page/Page

Seite/Page/Page

Seite/Page/Page

Feinregulierventil
Robinet de réglage de précision
Fine regulating valve



SO NV 01C21

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue à siège conique
Taper seat non-return valve



SO CV 03A21

Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve



SO NV 01A21E

Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve



SO NV 01B21EL

Feinregulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage de précision
Fine regulating valve elbow version



SO NV 01C21E

Dosier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage de précision
Metering elbow valve



SO NV 01D21E

Kugelhahn voller Durchgang
Robinet à bille avec passage total
Ball valve with full flow



SO BV 08C00

Durchgangshahn
Robinet simple à passage direct
Total-flow cock



SO PV 08E01

Durchgangshahn
Robinet simple à passage direct
Total-flow cock



SO PV 08E21

**Ventile Edelstahl
Vannes acier inoxydable
Valves stainless steel**

Nadelventil
Robinet à pointeau
Needle valve



SO NV 51B00

Regulierventil
Robinet de réglage
Regulating valve



SO NV 51A00

Regulierventil
Robinet de réglage
Regulating valve



SO NV 51A21

Nadelventil
Robinet à pointeau
Needle valve



SO NV 51B21

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue à siège conique
Taper seat non-return valve



SO CV 53B21

Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve



SO NV 51A21E

Kugelhahn
Robinet à bille
Ball valve



SO BV 58A00

Sechskant Kugelhahn
Robinet à bille hexagonal
Hexagon Ball valve



SO BV 58D00

**Ventile Edelstahl L
Vannes acier inoxydable L
Valves stainless steel L**

2-Weg Hochdruckkugelhahn SOL
Robinet à bille droite SOL pour haute pression
2-way high pressure ball valve SOL



SOL BV 58A00

2-Weg Hochdruckkugelhahn SOL
Robinet à bille droite SOL pour haute pression
2-way high pressure ball valve SOL



SOL BV 58A21

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue à siège conique
Taper seat non-return valve



SOL CV 53B21

**Ventile Stahl
Vannes acier
Valves steel**

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue à siège conique
Taper seat non-return valve



SO 6611

Übersicht

Aperçu

Overview

Ventile Kunststoff PVDF Vannes plastique PVDF Valves plastic PVDF

Sonderausführungen: Exécution en option: Optional Services:

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Ventile Kunststoff PA Vannes plastique PA Valves plastic PA

Sonderausführungen: Exécution en option: Optional Services:

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Ventile Messing M Vannes laiton M Valves brass M

Sonderausführungen: Exécution en option: Optional Services:

Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
Special treatment for use with oxygen

Spezialbehandlung - silikonfrei
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - silicone free

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band umwickelt
Filetages pré enduits avec ruban en PTFE
Pre-coated threads with PTFE-tape

Chemisch vernickelt
Nickelage chimique
Chemical nickel-plated

Messing bleifrei
Laiton sans plomb
Unleaded brass

Ventile Messing G Vannes laiton G Valves brass G

Sonderausführungen: Exécution en option: Optional Services:

Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
Special treatment for use with oxygen

Spezialbehandlung - silikonfrei
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - silicone free

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band umwickelt
Filetages pré enduits avec ruban en PTFE
Pre-coated threads with PTFE-tape

Chemisch vernickelt
Nickelage chimique
Chemical nickel-plated

Messing bleifrei
Laiton sans plomb
Unleaded brass

Ventile Edelstahl Vannes acier inoxydable Valves stainless steel

Sonderausführungen: Exécution en option: Optional Services:

Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
Special treatment for use with oxygen

Spezialbehandlung - silikonfrei
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - silicone free

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Ventile Edelstahl L Vannes acier inoxydable L Valves stainless steel L

Sonderausführungen: Exécution en option: Optional Services:

Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
Special treatment for use with oxygen

Spezialbehandlung - silikonfrei
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - silicone free

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Ventile Stahl Vannes acier Valves steel

Sonderausführungen: Exécution en option: Optional Services:

Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
Special treatment for use with oxygen

Spezialbehandlung - silikonfrei
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - silicone free

Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - degreased

Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band umwickelt
Filetages pré enduits avec ruban en PTFE
Pre-coated threads with PTFE-tape

Regulierventil

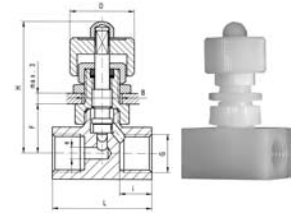
mit Innengewinde

Robinet de réglage

avec filetage femelle

Regulating valve

with female thread


SO NV 21A00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	B	F	H	i	e	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)									
	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)								
	G=BSP thread (straight)								
SO NV 21A00- $\frac{1}{8}$ - $\frac{1}{8}$	148.6000.020	10	32.0	12.5	15.0	44.5	10.0	3.5	0.340
SO NV 21A00- $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{4}$	148.6000.040	10	34.0	12.5	17.0	46.5	11.0	3.5	0.390
SO NV 21A00- $\frac{3}{8}$ - $\frac{3}{8}$	148.6000.060	10	46.0	16.5	21.5	58.5	12.0	7.0	0.820

 Dichtung: PTFE
 Temp: -40 °C/+80 °C

 Joint: PTFE
 Temp: -40 °C/+80 °C

 Sealing: PTFE
 Temp: -40 °C/+80 °C

Regulierventil

Der Einsatzbereich dieses Ventils ist breit gefächert. Ob in der Medizin, im Reinraum oder im Laborbereich. Überall da, wo auf totraumarme Einsatzbedingungen geachtet werden muss, findet dieses Ventil seinen Platz. Die kompakte Baugröße ist mit einem extrem grossen Schottbereich versehen. Alternativ kann dieser Schottbereich, für die Arretiermutter verwendet werden. Ein unbeabsichtigtes Verstellen der Spindel wird so verhindert. Die strömungsgünstige Konstruktion ermöglicht einen minimalen Druckverlust.

Besonderheiten:

- Totraumarme Konstruktion
- Spindelgewinde ist nicht medienberührt (somit keine Verschmutzung im oberen Ventilbereich)
- Kompakte Baugröße mit extrem großem Schottbereich bis 8mm
- Schottbereich alternativ verwendbar für Arretiermutter SO 27006 (ein unbeabsichtigtes Verdrehen der Spindel wird so verhindert)
- Befestigungsmöglichkeit auf Anfrage

Technische Hinweise:

Alle Ventilbauteile aus Polyvinylidenfluorid (PVDF)
 Dichtungswerkstoff: Fluorosint (Teflonbasis)
 Temperaturbereich: -40 °C bis +80 °C
 Druckbereich: 10 bar bei +23 °C, 4,5 bar bei +80 °C

Robinet de réglage

Description: Les applications de ce robinet sont très larges comme par exemple: appareils médicaux, salles blanches, laboratoires, dans tous les cas où l'on doit réduire les espaces morts. La taille compacte permet de le placer facilement dans les tableaux. La possibilité de bloquer le volant dans une position déterminée assure une sécurité d'emploi. La construction en PVDF avec des joints en PTFE permet une utilisation dans des applications complexes avec une très bonne résistance à la corrosion, à la pression et à la température, tout en assurant un très bon débit.

Caractéristiques:

- Construction sans chambre morte
- Le taraudage de la vis n'est pas en contact avec le fluide, ce qui évite tout encrassement de celui-ci
- Possibilité d'ajouter l'écrou de blocage SO 27006, ce qui empêche la vis d'être manoeuvrée involontairement

Données techniques:

Toutes les pièces de robinet en PVDF
 Joints: Fluorosint (base de PTFE)
 Plage de température admissible: -40 °C à +80 °C
 Pression nominale: 10 bars à +23 °C, 4,5 bars à +80 °C

Regulating valve

There is a wide range of applications for this regulating valve: medical, clean room and in laboratories – particularly under conditions of minimal air inclusion. Its compact size allows an easy fastening even with a panel thickness of up to 8 mm. A locking nut can alternatively be added in order to prevent an unintentional twisting of the spindle. The construction of the regulating valve permits a minimal loss of pressure.

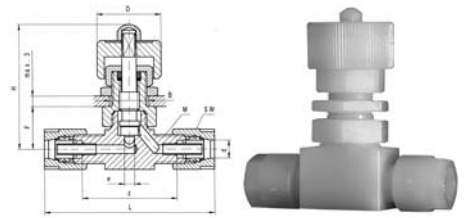
Characteristics:

- Minimal air inclusion during manufacture
- The spindle thread does not come into contact with the liquids
- Compact size
- Possibility of fastening the valve even with a panel thickness of 8mm
- Alternative possibility of adding the locking nut SO 27006 to prevent an unintentional twisting of the spindle
- Fastening alternatives on request

Technical notes:

All valve components of PVDF
 Washer: PTFE
 Temperature range: -40 °C to +80 °C
 Nominal pressure: 10 bar at +23 °C, 4,5 bar at +80 °C

Reguliertventil
Robinet de réglage
Regulating valve



SO NV 21A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	B	D	F	H	z	kv	e	kg/10
★ SO NV 21A21-4-4	148.6010.040	10	10 x 1	12	58.0	12.5	22.0	19.5	50.5	32.5	2.9	3.0	0.300
SO NV 21A21-6-6	148.6010.060	10	10 x 1	12	58.0	12.5	22.0	19.5	50.5	32.5	2.7	3.0	0.300
SO NV 21A21-8-8	148.6010.080	10	12 x 1	14	61.0	12.5	22.0	21.0	52.0	32.5	3.2	3.0	0.340
SO NV 21A21-10-10	148.6010.100	10	14 x 1	17	77.0	18.5	30.0	28.0	63.5	43.0	11.5	6.0	0.750
SO NV 21A21-12-12	148.6010.120	10	16 x 1	19	85.0	18.5	30.0	28.0	63.5	47.0	12.0	6.0	0.840
▼ SO NV 21A21-12/9-12/9	148.6010.122	10	16 x 1	19	85.0	18.5	30.0	28.0	63.5	47.0	11.8	6.0	0.840

Dichtung: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

Joint: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

Sealing: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

Kombinationsbeispiele siehe Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 20030 und Anschlussvarianten mit Einstellnippel SO 21600

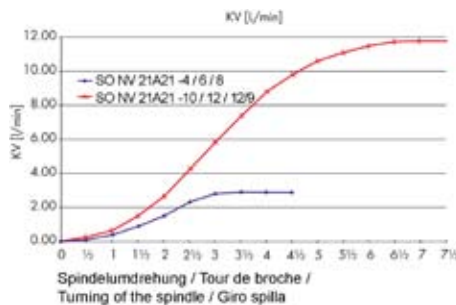
Exemples d'utilisation voir variantes de raccordement avec adaptateur femelle SO 20030 et variantes de raccordement avec l'union orientable mâle SO 21600

Sample connections see connections with female adaptor SO 20030 and connections with the adjustable male adaptor SO 21600

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



d=Rohraussen-ø
 e= kleinste Bohrung
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (l./min)
 ▼=für Rohre mit Wandung 1,5 mm
 *=mit reduziertem Klemmring

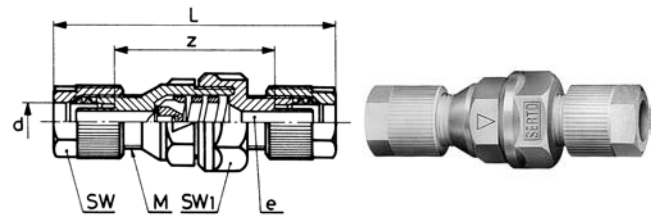
d=ø extérieur du tube
 e= ø-min. de passage
 kv=facteur d'écoulement (l./min)
 ▼=pour tubes avec paroi de 1,5 mm d'épaisseur
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv= flow factor (l./min)
 ▼=for tubes with wall thickness of 1,5 mm
 *=with reduction compression ferrule

Kegelrückschlagventil

Soupape de retenue à siège conique

Taper seat non-return valve



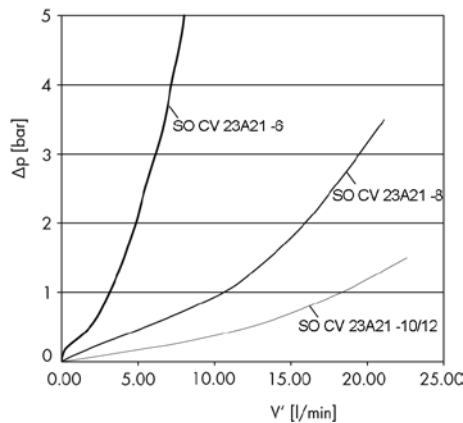
SO CV 23A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	z	e	kg/10
* SO CV 23A21-4-4	148.7300.040	10	10 x 1	12	19	55.0	33.0	3.0	0.150
SO CV 23A21-6-6	148.7300.060	10	10 x 1	12	19	55.0	33.0	3.0	0.140
SO CV 23A21-8-8	148.7300.080	10	12 x 1	14	19	58.0	35.0	5.0	0.160
SO CV 23A21-10-10	148.7300.100	10	14 x 1	17	24	69.0	41.0	6.5	0.280
SO CV 23A21-12-12	148.7300.120	10	16 x 1	19	24	73.0	39.0	7.5	0.340

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



Dichtung: FPM

Joint: FPM

Sealing: FPM

Die strömungsgünstige Formgebung des Ventilkegels bewirkt einen geringen Druckverlust.

La forme du cône, favorable à l'écoulement, limite la perte de charge à un minimum.

The true-to-flow design of the valve cone makes for a low pressure loss.

Technische Hinweise:

Alle Ventiltteile aus PA, Dichtscheibe aus FKM, andere Qualitäten auf Anfrage.
Öffnungsdruck: 0,2 bar

Données techniques:

Toutes les pièces en PA, rondelle de joint en FKM, autres qualités sur demande.
Pression d'ouverture: 0,2 bar

Technical notes:

All valve parts are of PA, packing disc of FKM, other materials on demand.
Opening pressure: 0,2 bar

Kombinationsbeispiele siehe Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 30030 und Anschlussvarianten mit Einstellnippel SO 31600

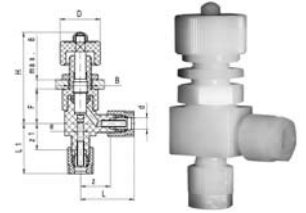
Exemples d'utilisation voir variantes de raccordement avec adaptateur femelle SO 30030 et variantes de raccordement avec l'union orientable mâle SO 31600

Sample connections see connections with female adaptor SO 30030 and connections with the adjustable male adaptor SO 31600

d=Rohrassen- \varnothing
e= kleinste Bohrung
L= Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d= \varnothing extérieur du tube
e= \varnothing -min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve

SO NV 21A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	D	H	z1	z	kv	e	kg/10
★ SO NV 21A21E-4-4	148.6400.040	10	10 x 1	12	29.0	27.5	22.0	50.5	14.5	16.3	3.3	3.0	0.305
SO NV 21A21E-6-6	148.6400.060	10	10 x 1	12	29.0	27.5	22.0	50.5	14.5	16.3	3.3	3.0	0.305
SO NV 21A21E-8-8	148.6400.080	10	12 x 1	14	30.5	29.5	22.0	52.0	15.5	16.3	4.0	3.0	0.330
SO NV 21A21E-10-10	148.6400.100	10	14 x 1	17	38.5	32.0	30.0	63.5	15.0	21.5	14.8	6.0	0.735
SO NV 21A21E-12-12	148.6400.120	10	16 x 1	19	42.5	35.0	30.0	63.5	16.0	23.5	15.8	6.0	0.805
▼ SO NV 21A21E-12/9-12/9	148.6400.122	10	16 x 1	19	42.5	35.0	30.0	63.5	16.0	23.5	15.4	6.0	0.800

 Dichtung: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

 Joint: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

 Sealing: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

Regulier-Eckventil

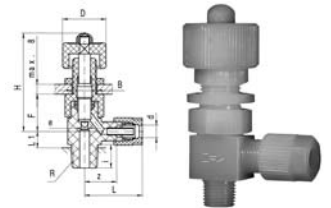
mit Einschraubgewinde

Robinet-équerre de réglage

avec filetage mâle

Elbow regulating valve

with male adaptor thread


SO NV 21A21EB

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	D	H	i	z	kv	e	kg/10
★ SO NV 21A21EB-4-1/8	148.6401.060	10	10 x 1	12	29.0	8.5	22.0	50.5	8.0	16.5	3.5	3.0	0.280
★ SO NV 21A21EB-4-1/4	148.6401.065	10	10 x 1	12	29.0	8.5	22.0	50.5	12.0	16.5	2.4	3.0	0.350
SO NV 21A21EB-6-1/8	148.6401.100	10	10 x 1	12	29.0	8.5	22.0	50.5	8.0	16.5	3.5	3.0	0.275
SO NV 21A21EB-6-1/4	148.6401.110	10	10 x 1	12	29.0	8.5	22.0	50.5	12.0	16.5	3.5	3.0	0.290
SO NV 21A21EB-8-1/4	148.6401.170	10	12 x 1	14	30.5	9.5	22.0	52.0	12.0	16.5	4.0	3.0	0.310
SO NV 21A21EB-10-3/8	148.6401.280	10	14 x 1	20	38.5	12.5	30.0	63.5	12.0	21.5	15.3	6.0	0.690
SO NV 21A21EB-12-3/8	148.6401.390	10	16 x 1	19	42.5	13.5	30.0	63.5	12.0	23.5	15.3	6.0	0.735
▼ SO NV 21A21EB-12/9-3/8	148.6401.412	10	16 x 1	19	42.5	13.5	30.0	63.5	12.0	23.5	15.6	6.0	0.730

 Dichtung: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

 Joint: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

 Sealing: PTFE
 Temp: -40°C/+80°C

d=Rohrussen-ø
 e= kleinste Bohrung
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 ▼=für Rohre mit Wandung 1,5 mm
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 e= ø-min. de passage
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 ▼=pour tubes avec paroi de 1,5 mm d'épaisseur
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv= flow factor (ltr./min)
 ▼=for tubes with wall thickness of 1,5 mm
 *=with reduction compression ferrule

Regulier-Eckventil

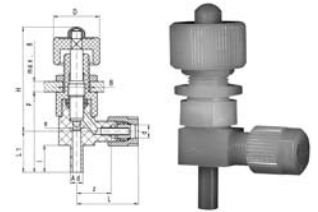
mit Einstellzapfen

Robinet-équerre

orientable

Elbow regulating valve

adjustable



SO NV 21A21EL

Type-d-Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	D	H	i	z	kv	e	kg/10
-----------	----------	-----	---	----	---	----	---	---	---	---	----	---	-------

★ SO NV 21A21EL-4-A6	148.6500.045	10	10 x 1	12	29.0	20.0	22.0	50.5	13.0	16.5	3.5	3.0	0.270
SO NV 21A21EL-6-A6	148.6500.060	10	10 x 1	12	29.0	20.0	22.0	50.5	13.0	16.5	3.5	3.0	0.270
SO NV 21A21EL-8-A8	148.6500.080	10	12 x 1	14	30.5	22.0	22.0	52.0	14.0	16.5	4.0	3.0	0.295

Dichtung: PTFE
Temp: -40°C/+80°C

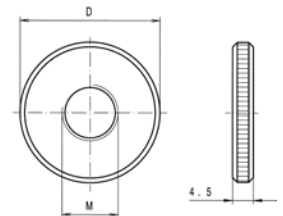
Joint: PTFE
Temp: -40°C/+80°C

Sealing: PTFE
Temp: -40°C/+80°C

Arretiermutter

Contre ecrou

Locking nut



SO 27006

Type-d	Mat.-Nr.	D	M
--------	----------	---	---

SO 27006 68	146.6006.000	30.0	12 x 1
-------------	--------------	------	--------

Zubehör zu SO NV 21A00 / SO NV 21A21
SO NV 21A21E / SO NV 21A21EB /
SO NV 21A21EL

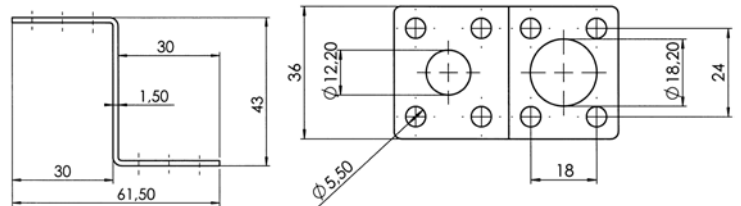
Accessoire pour SO NV 21A00 /
SO NV 21A21 / SO NV 21A21E /
SO NV 21A21EB / SO NV 21A21EL

Accessory to SO NV 21A00 / SO NV 21A21
SO NV 21A21E / SO NV 21A21EB /
SO NV 21A21EL

Anschraubfuss

Support de fixation

Flange mount



SO 29900

Type	Mat.-Nr.	D	M
------	----------	---	---

SO 29900	146.6006.001	38.0	18 x 1
----------	--------------	------	--------

Zubehör zu SO NV 21A00 / SO NV 21A21
SO NV 21A21E / SO NV 21A21EB /
SO NV 21A21EL

Accessoire pour SO NV 21A00 /
SO NV 21A21 / SO NV 21A21E /
SO NV 21A21EB / SO NV 21A21EL

Accessory to SO NV 21A00 / SO NV 21A21
SO NV 21A21E / SO NV 21A21EB /
SO NV 21A21EL

d=Rohrassen-ø
Ad=Aussen-ø der Andrehung
e= kleinste Bohrung
kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
e= ø-min. de passage
kv= facteur d'écoulement (litr./min)
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
Ad= outside diameter of cyl. stub
e=minimum bore
kv= flow factor (litr./min)
*=with reduction compression ferrule

Absperrhahn

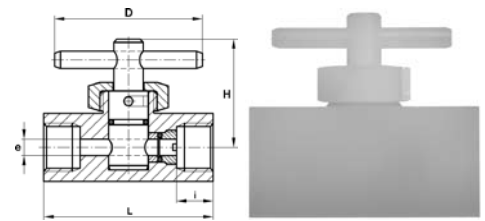
mit Innengewinde

Vanne à boisseau

avec filetage femelle

Stopcock

with female thread


SO PV 21B00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	D	H	i	kv	e	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)						
SO PV 21B00-3/8-3/8	148.8000.060	10	58.0	50.0	38.0	12.0	18.6	6.0	0.620
SO PV 21B00-1/2-1/2	148.8000.080	10	62.0	50.0	41.0	14.0	18.6	6.0	0.960

Dichtung: PTFE und FPM
Temp: -40°C /+60°C
sterilisierbar: +30°C /+121°C

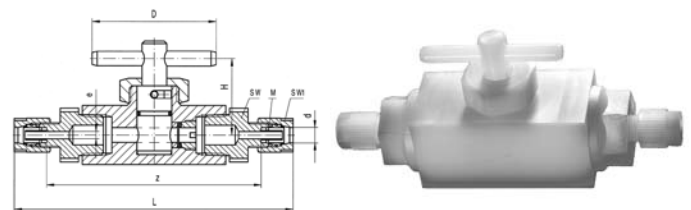
Join: PTFE und FPM
Temp: -40°C /+60°C
stérilisable: +30°C /+121°C

Sealing: PTFE und FPM
Temp: -40°C /+60°C
sterilizable: +30°C /+121°C

Besonderheiten:
Nachstellbare Dichtung bei nachlassender Dichtwirkung.
Andere Dichtungswerkstoffe auf Anfrage.

Particularités:
Joint réglable, quand l'étanchéité se détend.
Autres matériaux de joint sur demande.

Characteristics:
Adjustable sealing at decreasing tightness.
Other sealing materials on demand.

Absperrhahn
Vanne à boisseau
Stopcock

SO PV 21B21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	D	H	z	e	kg/10
SO PV 21B21-4-4	148.8010.040	10	10 x 1	19	12	110.0	50.0	38.0	88.0	3.1	0.800
SO PV 21B21-6-6	148.8010.060	10	10 x 1	19	12	110.0	50.0	38.0	88.0	3.1	0.800
SO PV 21B21-8-8	148.8010.080	10	12 x 1	19	14	113.0	50.0	38.0	89.0	5.1	0.821
SO PV 21B21-10-10	148.8010.100	10	14 x 1	19	17	116.0	50.0	38.0	88.0	6.0	0.864
SO PV 21B21-12-12	148.8010.120	10	16 x 1	22	19	124.0	50.0	41.0	91.0	6.0	1.292

Dichtung: PTFE und FPM
Temp: -40°C /+60°C
sterilisierbar: +30°C /+121°C

Join: PTFE et FPM
Temp: -40°C /+60°C
stérilisable: +30°C /+121°C

Sealing: PTFE and FPM
Temp: -40°C /+60°C
sterilizable: +30°C /+121°C

Besonderheiten:
Nachstellbare Dichtung bei nachlassender Dichtwirkung.
Andere Dichtungswerkstoffe auf Anfrage.

Particularités:
Joint réglable, quand l'étanchéité se détend.
Autres matériaux de joint sur demande.

Characteristics:
Adjustable sealing at decreasing tightness.
Other sealing materials on demand.

d=Rohrassen-ø
e= kleinste Bohrung
kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Bauhöhe

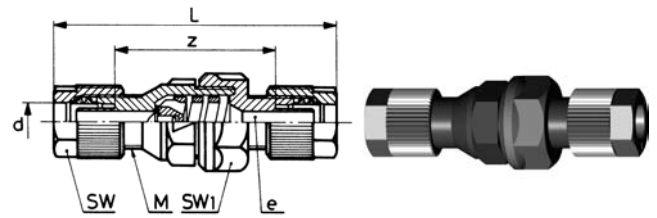
d=ø extérieur du tube
e= ø-min. de passage
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=hauteur d'installation

d=tube outside diameter
e=minimum bore
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=total height

Kegelrückschlagventil

Soupape de retenue à siège conique

Taper seat non-return valve



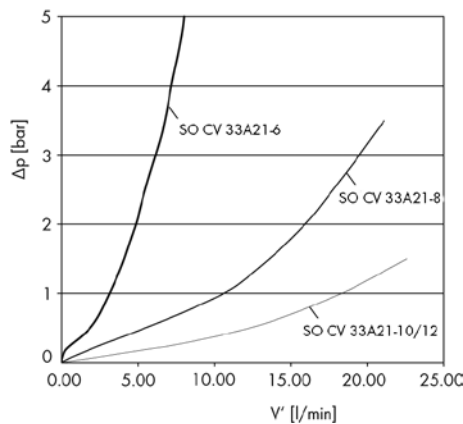
SO CV 33A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	z	e	kg/10
SO CV 33A21-6-6	138.7300.060	10	10 x 1	12	19	55.0	33.0	3.0	0.140
SO CV 33A21-8-8	138.7300.080	10	12 x 1	14	19	58.0	35.0	5.0	0.160
SO CV 33A21-10-10	138.7300.100	10	14 x 1	17	24	69.0	41.0	6.5	0.280
SO CV 33A21-12-12	138.7300.120	10	16 x 1	19	24	73.0	39.0	7.5	0.340

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



Dichtung: FPM

Joint: FPM

Sealing: FPM

Die strömungsgünstige Formgebung des Ventilkegels bewirkt einen geringen Druckverlust.

La forme du cône, favorable à l'écoulement, limite la perte de charge à un minimum.

The true-to-flow design of the valve cone makes for a low pressure loss.

Technische Hinweise:
Alle Ventiltteile aus PA, Dichtscheibe aus FPM, andere Qualitäten auf Anfrage.
Öffnungsdruck: 0,2 bar

Données techniques:
Toutes les pièces en PA, rondelle de joint en FPM, autres qualités sur demande.
Pression d'ouverture: 0,2 bar

Technical notes:
All valve parts are of PA, packing disc of FPM, other materials on demand.
Opening pressure: 0,2 bar

Kombinationsbeispiele siehe Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 30030 und Anschlussvarianten mit Einstellnippel SO 31600

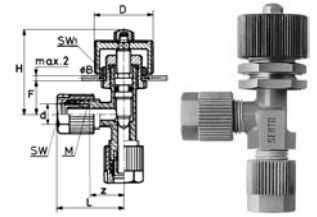
Exemples d'utilisation voir variantes de raccordement avec adaptateur femelle SO 30030 et variantes de raccordement avec l'union orientable mâle SO 31600

Sample connections see connections with female adaptor SO 30030 and connections with the adjustable male adaptor SO 31600

d=Rohrussen-ø
e= kleinste Bohrung
L= Mass in montiertem Zustand

d=ø extérieur du tube
e= ø-min. de passage
L=après montage

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length

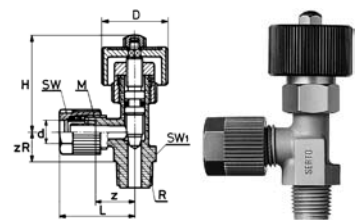
Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve

SO NV 31A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	B	F	H	z	kv	e	kg/10
SO NV 31A21E-6-6	138.1500.060	10	10 x 1	12	17	24.5	14.5	10.0	36.0	13.5	5.0	3.1	0.300

Temp: max. +80°C

Temp: max. +80°C

Temp: max. +80°C

Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve

SO NV 31A21EB

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	H	zR	z	kv	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig) SO NV 31A21EB-6-1/8	R=Filetage-gaz BSP (conique) 138.1600.100	10	10 x 1	12	12	24.5	36.0	9.0	13.5	5.0	3.1	0.200

Temp: max. +80°C

Temp: max. +80°C

Temp: max. +80°C

Diese Ventile wurden speziell für die Pneumatik entwickelt.

Ces robinets sont spécialement destinés aux installations pneumatiques.

These valves were developed especially for pneumatic systems.

Technische Hinweise:

Ventilkörper und Anschlussmutter aus Polyamid 6.6, O-Ringe aus NBR. Spindeln und Kappen aus Messing, Griff aus Aluminium, Farbe schwarz.

Données techniques:

Corps et écrous de raccordement en polyamide 6.6, joints toriques en NBR. Pointeau et capuchon en laiton, volant en aluminium, couleur noir.

Technical notes:

Bodies and union nuts of polyamide 6.6, O-Rings of NBR. Spindle and caps of brass, handle of aluminium, colour black.

d=Rohraussen-ø

e= kleinste Bohrung

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

d=ø extérieur du tube

e= ø-min. de passage

kv= facteur d'écoulement (litr./min)

L=après montage

H=robinet ouvert

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv= flow factor (litr./min)

L=installed length

H=valve opened

Schwenkverschraubung

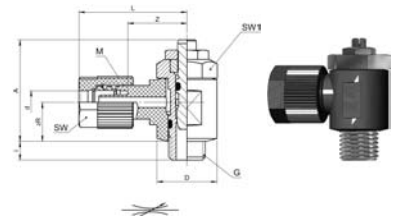
mit Drossel-Ventil

Coude banjo

à passage réglable

Single banjo

with throttle valve



SO 37621

Type - d - G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	A	D	i	zR	z	kv	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)				G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)					G=BSP thread (straight)				
SO 37621-6-1/8	168.7600.100	10	10 x 1	12	14	27.5	26.0	16.0	6.0	10.5	16.5	3.0	0.210
SO 37621-6-1/4	168.7600.110	10	10 x 1	12	19	27.5	30.5	20.0	9.0	12.5	16.5	6.0	0.440
SO 37621-8-1/8	168.7600.160	10	12 x 1	14	14	29.0	26.0	16.0	6.0	10.5	17.0	3.0	0.280
SO 37621-8-1/4	168.7600.170	10	12 x 1	14	19	29.0	30.5	20.0	9.0	12.5	17.0	6.0	0.450
SO 37621-10-1/4	168.7600.270	10	14 x 1	17	19	32.5	30.5	20.0	9.0	12.5	18.5	6.0	0.460

Dieses Drossel-Ventil dient zur Regulierung von Luftströmen in beiden Richtungen. Die Kombination von Verschraubung und Drossel-Ventil erlaubt den Anbau direkt an den Zylinder. Die Spindelfixierung mittels Kontermutter garantiert, dass sich die Spindel auch bei Vibration nicht verstellt.

Technische Hinweise:

Körper und Anschlussmutter aus Polyamid 6.6, O-Ringe aus NBR. Hohlsschrauben und Ventileinsätze aus Messing.
Schwenkverschraubungen siehe SO 32821, SO 32921, SO 33821, SO 33921 und SO 42821, SO 42921, SO 43821 und SO 43921.

Cet élément d'étranglement sert au réglage d'écoulements d'air dans les deux sens. La combinaison raccord-passage réglable est spécialement destinée au montage sur le cylindre. La fixation de la broche à l'aide d'un contre-écrou garantit la stabilité du réglage même en cas de vibrations.

Données techniques:

Corps et écrous de raccordements en polyamide 6.6, joint torique en NBR. Vis creuse et ponteau en laiton.
Coudes banjo voir SO 32821, SO 32921, SO 33821, SO 33921 et SO 42821, SO 42921, SO 43821 et SO 43921.

This throttle valves serve to regulate air flow in both directions. The combination of union and throttle valve permits direct fitting to the cylinder. The spindle fixation via counter-nut assures that the spindle can not shift, even due to vibration.

Technical notes:

Bodies and union nuts of polyamide 6.6, O-Rings of NBR. Hollow screws and valve parts of brass.
Single banjo please see SO 32821, SO 32921, SO 33821, SO 33921 and SO 42821, SO 42921, SO 43821 and SO 43921.

Schwenkverschraubung

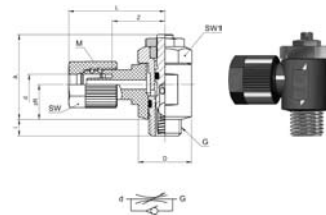
mit Drossel-Rückschlag-Ventil

Coude banjo

à passage réglable et soupape de retenue

Single banjo

with throttle valve and non-return


SO 37721

Type-d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	A	D	i	zR	z	kv	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)													
				G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)					G=BSP thread (straight)				
SO 37721-6-1/8	168.7700.100	10	10 x 1	12	17	27.5	26.0	16.0	6.0	10.5	16.5	3.0	0.210
SO 37721-6-1/4	168.7700.110	10	10 x 1	12	19	27.5	30.5	20.0	9.0	12.5	16.5	6.0	0.430
SO 37721-8-1/8	168.7700.160	10	12 x 1	14	17	29.0	26.0	16.0	6.0	10.5	17.0	3.0	0.240
SO 37721-8-1/4	168.7700.170	10	12 x 1	14	19	29.0	30.5	20.0	9.0	12.5	17.0	6.0	0.450
SO 37721-10-1/4	168.7700.270	10	14 x 1	17	19	32.5	30.5	20.0	9.0	12.5	18.5	6.0	0.460

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

d=ø extérieur du tube

kv= facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

d=tube outside diameter

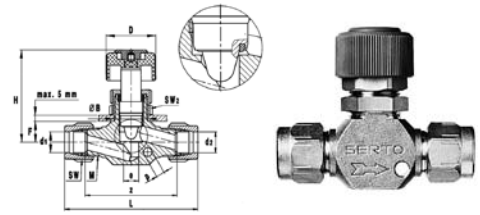
kv= flow factor (ltr./min)

L=installed length

Reguliertventil

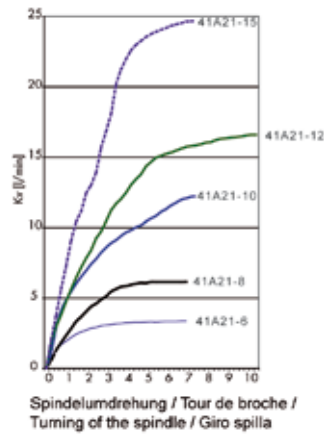
Robinet de réglage

Regulating valve



SO NV 41A21

Type -d1 -d2	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	øB	H	z	kv	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes										
* SO NV 41A21-4-4	028.0000.040	50	10 x 1	12	19	61.0	16.5	47.0	46.0	5.0	4.0	1.060
* SO NV 41A21-5-5	028.0000.050	50	10 x 1	12	19	61.0	16.5	47.0	46.0	5.5	4.0	1.050
SO NV 41A21-6-6	028.0000.060	50	10 x 1	12	19	61.0	16.5	47.0	46.0	6.0	4.0	1.050
SO NV 41A21-8-8	028.0000.080	50	12 x 1	14	19	62.0	16.5	47.0	46.0	8.0	5.0	1.130
SO NV 41A21-10-10	028.0000.100	50	14 x 1	17	24	74.0	20.5	54.5	54.0	16.0	6.5	2.180
SO NV 41A21-12-12	028.0000.120	50	16 x 1	19	24	84.0	20.5	56.5	62.0	24.0	8.0	2.570
* SO NV 41A21-13-13	028.0000.130	50	20 x 1.5	24	27	92.0	24.5	66.0	67.0	45.0	10.0	4.200
SO NV 41A21-14-14	028.0000.140	50	20 x 1.5	24	27	92.0	24.5	66.0	67.0	50.0	10.0	4.180
SO NV 41A21-15-15	028.0000.150	50	20 x 1.5	24	27	92.0	24.5	66.0	67.0	50.0	10.0	4.120
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes										
SO NV 41A21-6,35-6,35	028.0000.063	50	10 x 1	12	19	61.0	16.5	47.0	46.0	6.0	4.0	1.040
SO NV 41A21-9,52-9,52	028.0000.095	50	14 x 1	17	24	74.0	20.5	54.5	54.0	15.0	6.5	2.170
* SO NV 41A21-12,7-12,7	028.0000.127	50	20 x 1.5	24	27	92.0	24.5	66.0	67.0	45.0	10.0	4.200

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


d1/d2=Rohraussen-ø
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 L= Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d1/d2=ø extérieur du tube
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
 kv= flow factor (ltr./min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp: -20°C/+80°C

Funktion:
Regulier- und Absperrventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(*O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil (Schottausführung) und Anschlüsse sind aus Messing, Handrad und Schild aus Kunststoff, grau. O-Ring-Abdichtungen am Sitz und an der Spindel aus NBR.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar).
O-Ring aus EPDM und FPM.
Andere Rohrdimensions-Kombinationen auf Anfrage.

Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 40030 und Anschlussvarianten mit Übergangsnippel SO 40040.

Anschraubfüsse für die Wandmontage der Ventiltypen SO NV 41A21 und SO NV 41C21 siehe SO 09900.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage et d'arrêt

Application:
Air, eau et huile*
(*tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet (avec fixation pour tableau) et raccordement en laiton, volant et plaque en plastique, gris. Joint torique pour le siège et la tige en NBR.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie).
Joint torique en EPDM et FPM.
Autres diamètres de raccords sur demande.

Variante de raccordement avec adaptateur femelle SO 40030 et variantes de raccordement avec adaptateur mâle SO 40040.

Supports de fixation pour le montage mural des robinets SO NV 41A21 et SO NV 41C21 voir SO 09900.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Regulating and shut-off valve

Application:
Air, water and oils*
(*observe O-ring resistance).

Standard execution:
Valves (panel mount execution) and tube unions are of brass, handwheel and plate of plastic, grey.
The O-ring sealing at seat and spindle of NBR.

Deliverable executions:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin).
O-ring in EPDM and FPM.
Other tube diameter combinations upon request.

Connections with female adaptor SO 40030 and connections with male adaptor SO 40040.

Flange bracket for wallmounting valves, types SO NV 41A21 and SO NV 41C21 see SO 09900.

d1/d2=Rohraussen-ø
kv= Kenngrösse für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

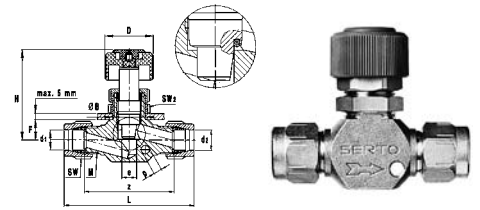
d1/d2=ø extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Feinreguliertventil

Robinet de réglage fin

Fine regulating valve



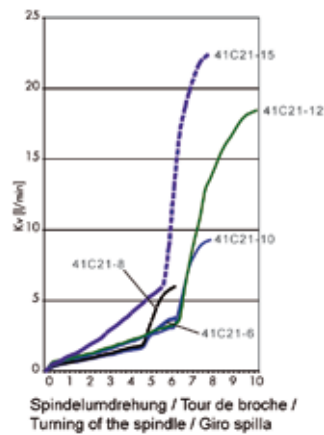
SO NV 41C21

Type -d1 -d2	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	H	kv	z	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes										
* SO NV 41C21-4-4	028.0500.040	50	10x1	12	19	61.0	26.0	47.0	4.5	46.0	4.0	1.060
* SO NV 41C21-5-5	028.0500.050	50	10x1	12	19	61.0	26.0	47.0	5.0	46.0	4.0	1.050
SO NV 41C21-6-6	028.0500.060	50	10x1	12	19	61.0	26.0	47.0	5.5	46.0	4.0	1.050
SO NV 41C21-8-8	028.0500.080	50	12x1	14	19	62.0	26.0	47.0	6.5	46.0	5.0	1.130
SO NV 41C21-10-10	028.0500.100	50	14x1	17	24	74.0	36.0	54.5	15.0	54.0	6.5	2.180
SO NV 41C21-12-12	028.0500.120	50	16x1	19	24	84.0	36.0	56.5	22.0	62.0	8.0	2.570
* SO NV 41C21-13-13	028.0500.130	50	20x1.5	24	27	92.0	36.0	66.0	40.0	67.0	10.0	4.200
SO NV 41C21-14-14	028.0500.140	50	20x1.5	24	27	92.0	36.0	66.0	45.0	67.0	10.0	4.180
SO NV 41C21-15-15	028.0500.150	50	20x1.5	24	27	92.0	36.0	66.0	45.0	67.0	10.0	4.120
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes										
SO NV 41C21-6,35-6,35	028.0500.063	50	10x1	12	19	61.0	26.0	47.0	5.5	46.0	4.0	1.040
SO NV 41C21-9,52-9,52	028.0500.095	50	14x1	17	24	74.0	36.0	54.5	14.0	54.0	6.5	2.170
* SO NV 41C21-12,7-12,7	028.0500.127	50	20x1.5	24	27	92.0	36.0	66.0	40.0	67.0	10.0	4.200

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



d1/d2=Rohraussen-ø
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 L= Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d1/d2=ø extérieur du tube
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
 kv= flow factor (ltr./min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp: -20°C/+80°C

Funktion:
Feinregulier-Ventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(*O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil (Schottausführung) und Anschlüsse sind aus Messing. Handrad und Schild aus Kunststoff, grau.
Abdichtung nach aussen durch O-Ring, Qualität NBR. In der Spindelspitze ist ein PTFE-Ring gefasst.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar).
O-Ring aus EPDM und FPM.
Andere Rohrdimensions-Kombinationen auf Anfrage.

Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 40030 und Anschlussvariante mit Übergangsnippel SO 40040.

Anschraubfüsse für die Wandmontage der Ventiltypen SO NV 41A21 und SO NV 41C21 siehe SO 09900.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage de précision

Application:
Air, eau et huile*
(*tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet (avec fixation pour tableau) et raccordement en laiton. Volant et plaque en plastique, gris. Etanchéité vers l'extérieur par un joint torique de qualité NBR. Le joint torique PTFE est serti dans la broche.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie).
Joint torique en EPDM et FPM.
Autres diamètres de raccords sur demande.

Variante de raccordement avec adaptateur femelle SO 40030 et variantes de raccordement avec adaptateur mâle SO 40040.

Supports de fixation pour le montage mural des robinets SO NV 41A21 et SO NV 41C21 voir SO 09900.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Fine regulating valve

Application:
Air, water and oils*
(*observe O-ring resistance).

Standard execution:
Valves (panel mount execution) and tube unions are of brass. Handwheel and plate of plastic, grey. Sealing to atmosphere via O-ring grade NBR. A PTFE-ring is embedded in the spindle nose.

Deliverable executions:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin).
O-ring in EPDM and FPM.
Other tube diameter combinations upon request.

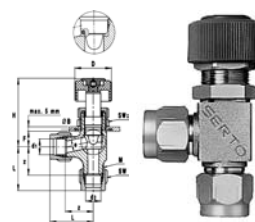
Other connections with female adaptor SO 40030 and connections with male adaptor SO 40040.

Flange bracket for wallmounting valves, types SO NV 41A21 and SO NV 41C21 see SO 09900.

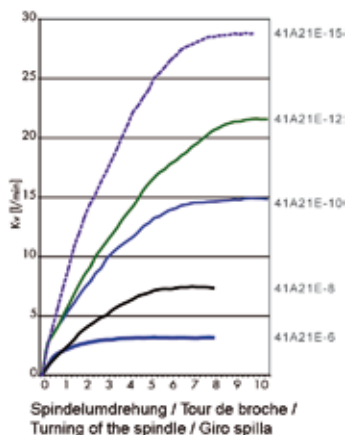
d1/d2=Rohraussen-ø
kv= Kenngrösse für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d1/d2=ø extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve

SO NV 41A21E

Type -d1 -d2	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW2	L	D	H	z	kv	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes										
* SO NV 41A21E-4-4	028.1500.040	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	5.0	4.0	1.050
* SO NV 41A21E-5-5	028.1500.050	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	5.5	4.0	1.040
SO NV 41A21E-6-6	028.1500.060	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	6.0	4.0	1.030
SO NV 41A21E-8-8	028.1500.080	50	12x1	14	19	29.0	26.0	46.0	21.0	8.0	5.0	1.140
SO NV 41A21E-10-10	028.1500.100	50	14x1	17	24	34.0	36.0	54.0	24.0	16.0	6.5	2.050
SO NV 41A21E-12-12	028.1500.120	50	16x1	19	24	35.0	36.0	54.0	24.0	24.0	8.5	2.210
SO NV 41A21E-15-15	028.1500.150	50	20x1.5	24	27	40.0	36.0	66.0	27.5	50.0	11.0	3.630
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes										
SO NV 41A21E-6,35-6,35	028.1500.063	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	6.0	4.0	1.030
SO NV 41A21E-9,52-9,52	028.1500.095	50	14x1	17	24	34.0	36.0	54.0	24.0	15.0	6.5	2.060
* SO NV 41A21E-12,7-12,7	028.1500.127	50	20x1.5	24	24	40.0	36.0	66.0	27.5	45.0	11.0	3.710

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


d1/d2=Rohraussen-ø
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 L= Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d1/d2=ø extérieur du tube
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
 kv= flow factor (ltr./min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp: -20°C/+80°C

Funktion:
Regulier- und Absperrventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(*O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil (Schottausführung) und Anschlüsse sind aus Messing, Handrad und Schild aus Kunststoff, grau. O-Ring-Abdichtungen am Sitz und an der Spindel aus NBR.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar).
O-Ring aus EPDM und FPM.
Andere Rohrdimensions-Kombinationen auf Anfrage.

Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 40030 und Anschlussvariante mit Übergangsnippel SO 40040.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage et d'arrêt

Application:
Air, eau et huile*
(*tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet (avec fixation pour tableau) et raccordement en laiton, volant et plaque en plastique, gris. Joint torique pour le siège et la tige en NBR.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie).
Joint torique en EPDM et FPM.
Autres diamètres de raccords sur demande.

Variante de raccordement avec adaptateur femelle SO 40030 et variante de raccordement avec adaptateur mâle SO 40040.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Regulating and shut-off valve

Application:
Air, water and oils*
(*observe O-ring resistance).

Standard execution:
Valves (panel mount execution) and tube unions are of brass, handwheel and plate of plastic, grey. The O-ring sealing at seat and spindle of NBR.

Deliverable executions:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin).
O-ring in EPDM and FPM.
Other tube diameter combinations upon request.

Other connections with female adaptor SO 40030 and connections with male adaptor SO 40040.

d1/d2=Rohraussen-ø
kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d1/d2=ø extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

mit Einschraubgewinde

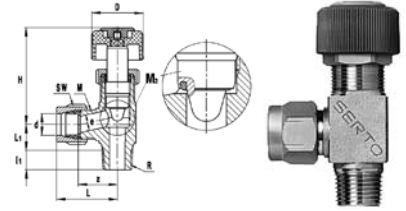
Robinet-équerre de réglage

avec filetage mâle

Elbow regulating valve

with male adaptor thread

SO NV 41A21EB

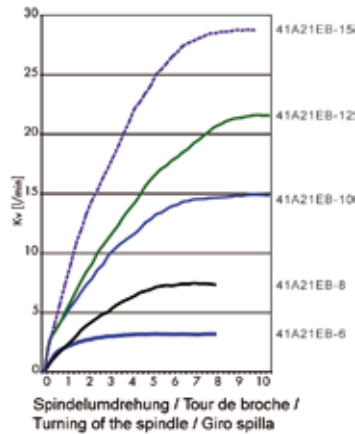


Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	H	i1	z	kv	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques						For metric tubes					
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)						R=BSP thread (tapered)					
* SO NV 41A21EB-4-1/8	028.1600.060	50	10 x 1	12	27.5	12.5	46.0	6.5	20.0	5.0	4.0	0.950
* SO NV 41A21EB-5-1/8	028.1600.082	50	10 x 1	12	27.5	12.5	46.0	6.5	20.0	5.5	4.0	0.940
SO NV 41A21EB-6-1/8	028.1600.100	50	10 x 1	12	27.5	12.5	46.0	6.5	20.0	6.0	4.0	0.940
SO NV 41A21EB-6-1/4	028.1600.110	50	10 x 1	12	27.5	12.5	46.0	9.5	20.0	6.0	5.0	1.000
SO NV 41A21EB-8-1/8	028.1600.160	50	12 x 1	14	29.0	13.5	46.0	6.5	21.0	8.0	5.0	0.990
SO NV 41A21EB-8-1/4	028.1600.170	50	12 x 1	14	29.0	12.5	46.0	9.5	21.0	8.0	5.0	1.060
SO NV 41A21EB-10-1/4	028.1600.270	50	14 x 1	17	34.0	16.0	54.0	9.5	24.0	16.0	6.5	1.850
SO NV 41A21EB-12-1/4	028.1600.380	50	16 x 1	19	35.0	16.0	54.0	9.5	24.0	24.0	8.5	1.920
SO NV 41A21EB-12-3/8	028.1600.390	50	16 x 1	19	35.0	15.5	54.0	10.0	24.0	24.0	8.5	2.000
SO NV 41A21EB-15-1/2	028.1600.534	50	20 x 1.5	24	40.0	18.0	66.0	13.0	27.5	50.0	11.0	3.290
Für Zollrohre	Pour tubes pouces						For inch tubes					
SO NV 41A21EB-6,35-1/8	028.1600.135	50	10 x 1	12	27.5	12.5	46.0	6.5	20.0	6.0	4.0	0.940
SO NV 41A21EB-9,52-1/4	028.1600.230	50	14 x 1	17	34.0	16.0	54.0	9.5	24.0	15.0	6.5	1.860
* SO NV 41A21EB-12,7-1/2	028.1600.434	50	20 x 1.5	24	40.0	18.0	66.0	13.0	27.5	45.0	11.0	3.330

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



d=Rohrussen-ø
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 L= Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 kv= flow factor (ltr./min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp: -20°C/+80°C

Funktion:
Regulier- und Absperrventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(*O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil und Anschlüsse sind aus Messing, Handrad und Schild aus Kunststoff, grau. O-Ring-Abdichtungen am Sitz und an der Spindel aus NBR. Bei Verwendung als Schottausführung kann die Kontermutter SO 40006 verwendet werden.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar). O-Ring aus EPDM und FPM. Andere Einschraubgewinde wie NPT usw. auf Anfrage.
Rohr dimensions-Kombinationen auf Anfrage.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage et d'arrêt

Application:
Air, eau et huile*
(*tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet et raccordement en laiton. Volant et plaque en plastique, gris. Joint torique pour le siège et la tige en NBR. Lors de l'emploi comme exécution (union double pour passage de cloison), l'écrou à six pans SO 40006 peut être utilisé.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie). Joint torique en EPDM et FPM. Autres filetages mâles comme NPT etc. sur demande.
Diamètres de raccords sur demande.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Regulating and shut-off valve

Application:
Air, water and oils*
(*observe O-ring resistance).

Standard execution:
Valves and connections are of brass, hand-wheel and plate of plastic, grey. The O-ring sealing at seat and spindle of NBR. When used as panel mount execution, the counter nut SO 40006 may be used.

Additional designs:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin). O-ring in EPDM and FPM. Other male adaptor unions such as NPT etc. upon request.
Tube diameter combinations upon request.

d=Rohr aussen- \varnothing
kv= Kenngrösse für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d= \varnothing extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Regulier-Eckventil

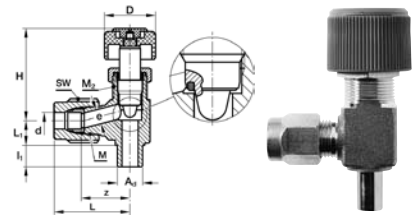
mit Einstellzapfen

Robinet-équerre de réglage

orientable

Elbow regulating valve

adjustable



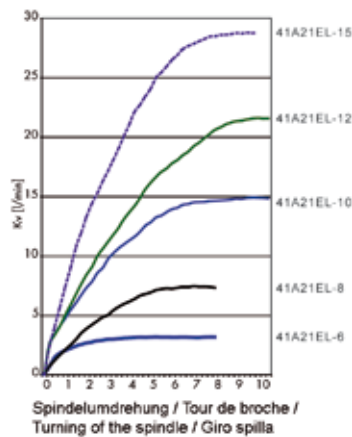
SO NV 41A21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	l1	H	z	kv	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes										
* SO NV 41A21EL-4-A6	028.1560.045	50	10x1	12	27.5	9.5	12.5	46.0	20.0	5.0	4.0	0.940
* SO NV 41A21EL-5-A6	028.1560.053	50	10x1	12	27.5	9.5	12.5	46.0	20.0	5.5	4.0	0.940
SO NV 41A21EL-6-A6	028.1560.060	50	10x1	12	27.5	9.5	12.5	46.0	20.0	6.0	4.0	0.940
* SO NV 41A21EL-6-A8	028.1560.063	50	12x1	14	29.0	9.5	12.5	46.0	21.0	7.5	5.0	1.060
SO NV 41A21EL-8-A8	028.1560.080	50	12x1	14	29.0	9.5	12.5	46.0	21.0	8.0	5.0	1.060
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes										
SO NV 41A21EL-6,35-A6	028.1560.067	50	10x1	12	27.5	9.5	12.5	46.0	20.0	6.0	4.0	0.940

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



d=Rohrassens-ø
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 L= Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 kv= flow factor (ltr./min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp: -20°C/+80°C

Funktion:
Regulier- und Absperrventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(*O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil und Anschlüsse sind aus Messing, Handrad und Schild aus Kunststoff, grau. O-Ring-Abdichtungen am Sitz und an der Spindel aus NBR. Bei Verwendung als Schottausführung kann die Kontermutter SO 40006 verwendet werden.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar).
O-Ring aus EPDM und FPM.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage et d'arrêt

Application:
Air, eau et huile*
(*tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet et raccordement en laiton. Volant et plaque en plastique, gris. Joint torique pour le siège et la tige en NBR. Lors de l'emploi comme exécution (union double pour passage de cloison), l'écrou à six pans SO 40006 peut être utilisé.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie).
Joint torique en EPDM et FPM.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Regulating and shut-off valve

Application:
Air, water and oils*
(*observe O-ring resistance).

Standard execution:
Valves and connections are of brass, hand-wheel and plate of plastic, grey. The O-ring sealing at seat and spindle of NBR. When used as panel mount execution, the counter nut SO 40006 may be used.

Additional designs:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin).
O-ring in EPDM and FPM.

d=Rohrassens-ø
kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

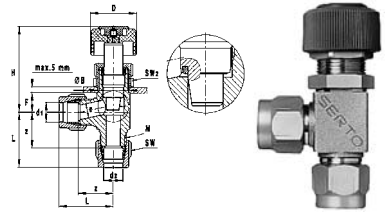
d=ø extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

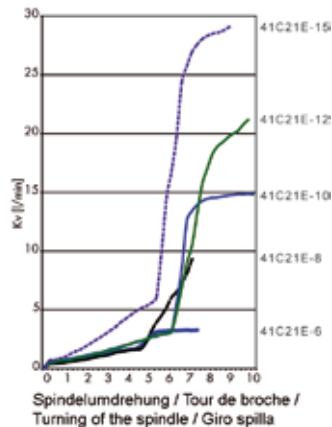
Robinet-équerre de réglage fin

Elbow fine regulating valve



SO NV 41C21E

Type -d1 -d2	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW2	L	D	H	z	kv	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes										
* SO NV 41C21E-4-4	028.2000.040	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	4.5	4.0	1.050
* SO NV 41C21E-5-5	028.2000.050	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	5.0	4.0	1.040
SO NV 41C21E-6-6	028.2000.060	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	5.5	4.0	1.030
SO NV 41C21E-8-8	028.2000.080	50	12x1	14	19	29.0	26.0	46.0	21.0	6.5	5.0	1.140
SO NV 41C21E-10-10	028.2000.100	50	14x1	17	24	34.0	36.0	54.0	24.0	15.0	6.5	2.050
SO NV 41C21E-12-12	028.2000.120	50	16x1	19	24	35.0	36.0	54.0	24.0	22.0	8.5	2.210
SO NV 41C21E-15-15	028.2000.150	50	20x1.5	24	27	40.0	36.0	66.0	27.5	45.0	11.0	3.630
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes										
SO NV 41C21E-6,35-6,35	028.2000.063	50	10x1	12	19	27.5	26.0	46.0	20.0	5.5	4.0	1.030
SO NV 41C21E-9,52-9,52	028.2000.095	50	14x1	17	24	34.0	36.0	54.0	24.0	14.0	6.5	2.060
* SO NV 41C21E-12,7-12,7	028.2000.127	50	20x1.5	24	27	40.0	36.0	66.0	27.5	40.0	11.0	3.710

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


d1/d2=Rohraussen-ø
 L= Mass in montiertem Zustand
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d1/d2=ø extérieur du tube
 L=après montage
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
 L=installed length
 kv= flow factor (ltr./min)
 H=valve open
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp. -20°C/+80°C

Funktion:
Feinregulier-Ventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(*O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil (Schottausführung) und Anschlüsse sind aus Messing. Handrad und Schild aus Kunststoff, grau. Abdichtung nach aussen durch O-Ring, Qualität NBR. In der Spindelspitze ist ein PTFE-Ring gefasst.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar). O-Ring aus EPDM und FPM. Andere Rohrdimensions-Kombinationen auf Anfrage.

Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 40030 und Anschlussvariante mit Übergangsnippel SO 40040.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage de précision

Application:
Air, eau et huile*
(*tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet (avec fixation pour tableau) et raccordement en laiton. Volant et plaque en plastique, gris. Etanchéité vers l'extérieur par un joint torique de qualité NBR. Le joint torique PTFE est serti dans la broche.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie). Joint torique en EPDM et FPM. Autres diamètres de raccords sur demande.

Variante de raccordement avec adaptateur femelle SO 40030 et variantes de raccordement avec adaptateur mâle SO 40040.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Fine regulating valve

Application:
Air, water and oils*
(*observe O-ring resistance).

Standard execution:
Valves (panel mount execution) and tube unions are of brass. Handwheel and plate of plastic, grey. Sealing to atmosphere via O-ring grade NBR. A PTFE-ring is embedded in the spindle nose.

Deliverable executions:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin). O-ring in EPDM and FPM. Other tube diameter combinations upon request.

Other connections with female adaptor SO 40030 and connections with male adaptor SO 40040.

d1/d2=Rohraussen-ø
L= Mass in montiertem Zustand
kv= Kenngrösse für das Durchflussverhalten (ltr./min)
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d1/d2=ø extérieur du tube
L=après montage
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d1/d2=tube outside diameter
L=installed length
kv= flow factor (ltr./min)
H=valve open
*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

mit Einschraubgewinde

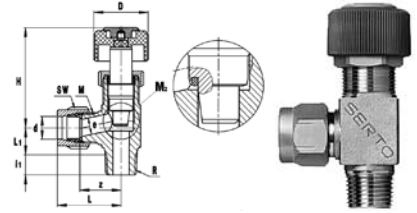
Robinet-équerre de réglage fin

avec filetage mâle

Elbow fine regulating valve

with male adaptor thread

SO NV 41C21EB

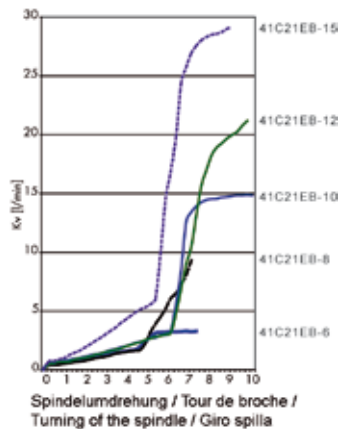


Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	D	H	z	kv	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques						For metric tubes					
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)						R=BSP thread (tapered)					
* SO NV 41C21EB-4-1/8	028.2100.060	50	10 x 1	12	27.5	12.5	26.0	46.0	20.0	4.5	4.0	0.950
* SO NV 41C21EB-5-1/8	028.2100.082	50	10 x 1	12	27.5	12.5	26.0	46.0	20.0	5.0	4.0	0.940
SO NV 41C21EB-6-1/8	028.2100.100	50	10 x 1	12	27.5	12.5	26.0	46.0	20.0	5.5	4.0	0.940
SO NV 41C21EB-6-1/4	028.2100.110	50	10 x 1	12	27.5	12.5	26.0	46.0	20.0	5.5	4.0	1.000
SO NV 41C21EB-8-1/8	028.2100.160	50	12 x 1	14	29.0	13.5	26.0	46.0	21.0	6.5	5.0	0.990
SO NV 41C21EB-8-1/4	028.2100.170	50	12 x 1	14	29.0	12.5	26.0	46.0	21.0	6.5	5.0	1.060
SO NV 41C21EB-10-1/4	028.2100.270	50	14 x 1	17	34.0	16.0	36.0	54.0	24.0	15.0	6.5	1.850
SO NV 41C21EB-12-1/4	028.2100.380	50	16 x 1	19	35.0	16.0	36.0	54.0	24.0	22.0	8.5	1.920
SO NV 41C21EB-12-3/8	028.2100.390	50	16 x 1	19	35.0	15.5	36.0	54.0	24.0	22.0	8.5	2.000
SO NV 41C21EB-15-1/2	028.2100.534	50	20 x 1.5	24	40.0	18.0	36.0	66.0	27.5	45.0	11.0	3.290
Für Zollrohre	Pour tubes pouces						For inch tubes					
SO NV 41C21EB-6,35-1/8	028.2100.135	50	10 x 1	12	27.5	12.5	26.0	46.0	20.0	5.5	4.0	0.940
SO NV 41C21EB-9,52-1/4	028.2100.230	50	14 x 1	17	34.0	16.0	36.0	54.0	24.0	14.0	6.5	1.920
* SO NV 41C21EB-12,7-1/2	028.2100.434	50	20 x 1.5	24	40.0	18.0	36.0	66.0	27.5	40.0	11.0	3.330

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



d=Rohrassens-ø
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 L= Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 kv= flow factor (ltr./min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp: -20°C/+80°C

Funktion:
Feinregulier-Ventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(* O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil und Anschlüsse sind aus Messing. Handrad und Schild aus Kunststoff, grau. O-Ring-Abdichtung am Sitz und an der Spindel aus NBR. In der Spindelspitze ist ein PTFE Ring gefasst.

Bei Verwendung als Schottausführung kann die Kontermutter SO 40006 verwendet werden.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar). O-Ring aus EPDM und FPM. Andere Einschraubgewinde wie NPT usw. auf Anfrage.

Rohr dimensions-Kombinationen auf Anfrage.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage et de précision

Application:
Air, eau et huile*
(* tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet et raccordement en laiton. Volant et plaque en plastique, gris. Joint torique pour le siège et la tige en NBR. Le joint torique en PTFE est serti dans la broche.

Lors de l'emploi comme exécution «union double pour passage de cloison», l'écrou à six pans SO 40006 peut être utilisé.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie). Joint torique en EPDM et FPM. Autres filetages mâles comme NPT etc. sur demande.

Diamètres de raccords sur demande.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Fine regulating valve

Application:
Air, water and oils*
(* observe O-ring resistance).

Standard design:
Valve and connections are of brass. Handwheel and plate of plastic, grey. O-ring sealing on seat and spindle of NBR. A PTFE-ring is embeded in the nose of the spindle.

When used as panel mount execution, the counter nut SO 40006 may be used.

Additional designs:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin). O-ring in EPDM and FPM. Other male adaptor unions such as NPT etc. upon request.

Tube diameter combinations upon request.

d=Rohr aussen-ø
kv= Kenngrösse für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Feinregulier-Eckventil

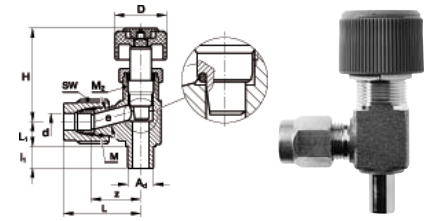
mit Einstellzapfen

Robinet-équerre de réglage fin

orientable

Elbow fine regulating valve

adjustable



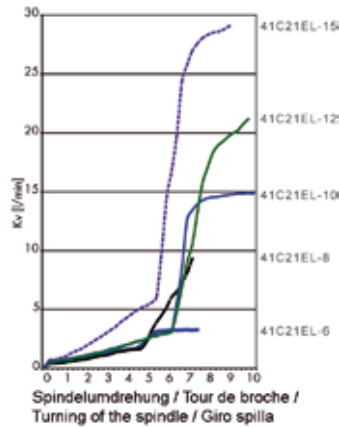
SO NV 41C21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	D	H	i1	z	kv	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes											
* SO NV 41C21EL-4-A6	028.2060.045	50	10 x 1	12	27.5	9.5	26.0	46.0	12.5	20.0	5.0	4.0	0.940
* SO NV 41C21EL-5-A5	028.2060.053	50	10 x 1	12	27.5	9.5	26.0	46.0	12.5	20.0	5.5	4.0	0.940
SO NV 41C21EL-6-A6	028.2060.060	50	10 x 1	12	27.5	9.5	26.0	46.0	12.5	20.0	6.0	4.0	0.940
* SO NV 41C21EL-6-A8	028.2060.063	50	12 x 1	14	29.0	9.5	26.0	46.0	12.5	21.0	7.5	5.0	1.060
SO NV 41C21EL-8-A8	028.2060.080	50	12 x 1	14	29.0	9.5	26.0	46.0	12.5	21.0	8.0	5.0	1.060
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes											
SO NV 41C21EL-6,35-A6	028.2060.067	50	10 x 1	12	27.5	9.5	26.0	46.0	12.5	20.0	6.0	4.0	0.940

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



d=Rohrussen-ø
 kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
 L= Mass in montiertem Zustand
 H=Ventil geöffnet
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage
 H=robinet ouvert
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 kv= flow factor (ltr./min)
 L=installed length
 H=valve opened
 *=with reduced compression ferrule

Ventile Messing M

Temp: -20°C/+80°C

Funktion:
Feinregulier-Ventil

Einsatz:
Luft, Wasser und Öle*
(*O-Ring Beständigkeit beachten).

Standardausführung:
Ventil (Schottausführung) und Anschlüsse sind aus Messing. Handrad und Schild aus Kunststoff, grau. Abdichtung nach aussen durch O-Ring, Qualität NBR. In der Spindelspitze ist ein PTFE-Ring gefasst.

Lieferbare Varianten:
Beschriftungsschilder wahlweise auch in den Farben blau, rot, grün und gelb (mit Münze auswechselbar). O-Ring aus EPDM und FPM. Andere Rohrdimensions-Kombinationen auf Anfrage.

Vannes laiton M

Temp: -20°C/+80°C

Fonction:
Robinet de réglage de précision

Application:
Air, eau et huile*
(*tenir compte de la résistance du joint).

Exécution standard:
Robinet (avec fixation pour tableau) et raccordement en laiton. Volant et plaque en plastique, gris. Etanchéité vers l'extérieur par un joint torique de qualité NBR. Le joint torique PTFE est serti dans la broche.

Autres exécutions:
Sur demande, plaques en couleur bleu, rouge, vert et jaune (avec rainure pour pièce de monnaie). Joint torique en EPDM et FPM. Autres diamètres de raccords sur demande.

Valves brass M

Temp: -20°C/+80°C

Function:
Fine regulating valve

Application:
Air, water and oils*
(*observe O-ring resistance).

Standard execution:
Valves (panel mount execution) and tube unions are of brass. Handwheel and plate of plastic, grey. Sealing to atmosphere via O-ring grade NBR. A PTFE-ring is embedded in the spindle nose.

Deliverable executions:
The plates are also available in blue, red, green and yellow (exchangeable with a coin). O-ring in EPDM and FPM. Other tube diameter combinations upon request.

d=Rohraussen-ø
kv= Kenngrösse für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand
H=Ventil geöffnet
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage
H=robinet ouvert
*=avec bague de serrage de réduction

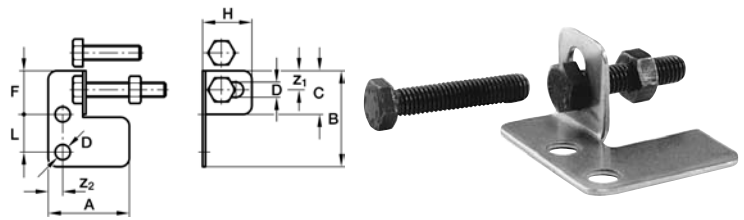
d=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length
H=valve opened
*=with reduced compression ferrule

Anschraubfuss

Support de fixation

Flange mount

SO 09900

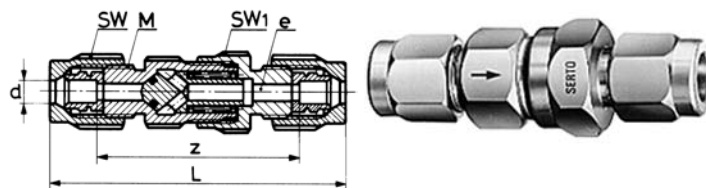


Type	Mat.-Nr.	L	A	B	C	D	F	H	z2	z1	kg/10
SO 09900	028.2750.000	13.0	28.0	33.0	15.0	5.2	15.0	17.0	5.0	6.5	0.166

Für die Wandmontage sämtlicher Grössen der Ventiltypen SO NV 41A21 / SO NV 41C21 und SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Pour le montage mural de tous les dimensions des robinets SO NV 41A21 / SO NV 41C21 et SO NV 01A21 / SO NV 01C21

For wallmounting of all valves, types SO NV 41A21 / SO NV 41C21 and SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue
Taper seat non-return valve
SO CV 43A21


Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	z	e	kg/10	
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes						
* SO CV 43A21-4	028.3000.040	100	10 x 1	12	14	53.5	38.5	3.8	0.450	
* SO CV 43A21-5	028.3000.050	100	10 x 1	12	14	53.5	38.5	3.8	0.440	
SO CV 43A21-6	028.3000.060	100	10 x 1	12	14	53.0	39.0	3.8	0.430	
SO CV 43A21-8	028.3000.080	100	12 x 1	14	17	61.0	45.0	5.8	0.630	
SO CV 43A21-10	028.3000.100	64	14 x 1	17	22	72.5	51.0	7.5	1.200	
* SO CV 43A21-12	028.3000.120	50	20 x 1.5	24	27	82.5	58.0	11.0	2.380	
* SO CV 43A21-13	028.3000.130	50	20 x 1.5	24	27	82.5	58.0	11.0	2.360	
SO CV 43A21-14	028.3000.140	50	20 x 1.5	24	27	82.5	58.0	11.0	2.310	
SO CV 43A21-15	028.3000.150	50	20 x 1.5	24	27	82.5	58.0	11.0	2.300	
Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes						
SO CV 43A21-6,35	028.3000.063	100	10 x 1	12	14	53.0	39.0	3.8	0.430	
SO CV 43A21-9,52	028.3000.095	64	14 x 1	17	22	72.5	51.0	7.5	1.200	
* SO CV 43A21-12,7	028.3000.127	50	20 x 1.5	24	27	82.5	58.0	11.0	2.370	

Temp: -20°C/+80°C

Die strömungsgünstige Formgebung des Ventilkegels mit dem Ringkanal, die schrägen Bohrungen und die Anordnung der Feder ausserhalb der Durchflusszone bewirken einen geringen Druckverlust. Durch den besonderen Einbau im Gehäuse wirkt der zylindrische Teil des Ventilkegels wie ein Stossdämpfer, so dass Flattern vermieden und Druckschläge gedämpft werden.

Geeignet für Luft, Öle, Wasser.

Technische Hinweise:

Ventil, Ventileinsatz und Anschlüsse sind aus Messing, Feder aus rostfreiem Stahl 1.4401. O-Ring aus NBR. Öffnungsdruck Normalausführung 0,2 bar. Andere Drücke: 0,5; 1; 2; 3 bar, andere Dichtungsmaterialien und andere Federmaterialien möglich.

Temp: -20°C/+80°C

La forme du cône, favorable à l'écoulement, le canal circulaire, les perçages obliques et la disposition du ressort en dehors de la veine d'écoulement limitent la perte de charge à un minimum. Grâce à sa disposition particulière dans le corps de soupape, la queue cylindrique du pointeau fait office d'amortisseur et atténue ainsi les vibrations et les coups de bélier.

Utilisable pour: air, huile, eau.

Données techniques:

Soupape, pointeau et écrous en laiton, ressort en acier inoxydable 1.4401. Bagues «O» en matière NBR. Pression d'ouverture en version standard 0,2 bar. Autres pressions: 0,5; 1; 2; 3 bar, autres matériaux de joint et autres matériaux de ressort possible.

Temp: -20°C/+80°C

The true-to-flow design of the valve cone with the annular channel, slanting ports and the arrangement of the spring outside the flow zone make for a low pressure loss. By way of its special fit in the body, the cylindrical part of the valve plunger acts as damper, so that hammering is avoided and pressure shocks damped.

Suitable for air, oils, water.

Technical notes:

Valve body, valve components and connections of brass. Spring of stainless steel 1.4401. O-ring of NBR. Opening pressure 0,2 bar for standard model. Other pressures: 0,5; 1; 2; 3 bar, other sealing materials and other springmaterials are possible.

d=Rohrassen-ø
e= kleinste Bohrung
L= Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e= ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduced compression ferrule

Doppelkugelrückschlagventil

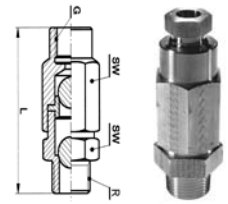
für Heizöltanks

Soupape de retenue à deux billes

pour des citernes à mazout

Double ball valve

for oil tanks



SO CV 43B05

Type -G -R	Mat.-Nr.	bar	SW	L	kg/10
SO CV 43B05-1/4-3/8	028.9403.106	10	22	60.0	1.490

Doppelkugelrückschlagventil

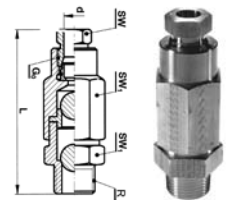
für Heizöltanks

Soupape de retenue à deux billes

pour des citernes à mazout

Double ball valve

for oil tanks



SO CV 43B01

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	SW	SW1	L	kg/10
SO CV 43B01-6-3/8	028.9403.120	10	14	22	70.4	1.525
SO CV 43B01-8-3/8	028.9403.180	10	14	22	69.9	1.500

Doppelschutzventil

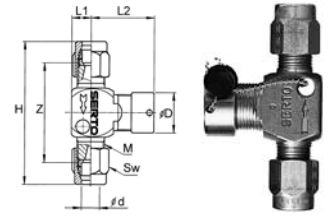
für Ölfeuerungsanlagen

Vanne à double protection

pour installations de chauffage

Double action valve

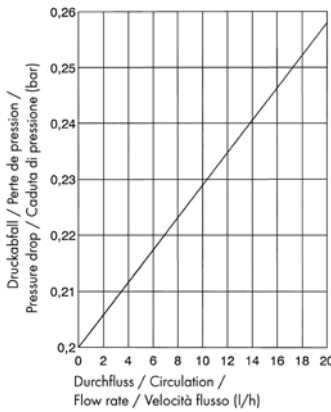
for oil firing installation



SO CV 43C21

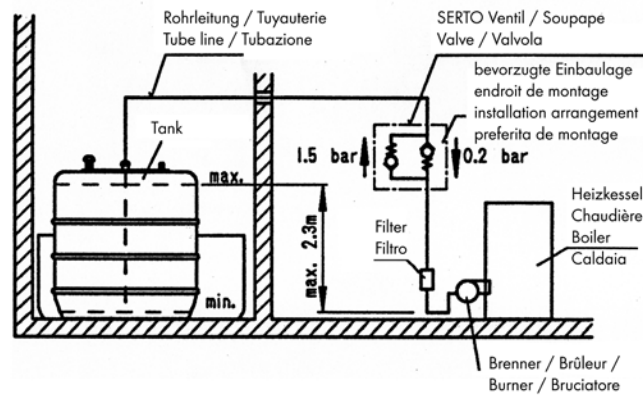
Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	L2	D	H	z
★ SO CV 43C21-6-6	028.9391.060	10	12 x 1	14	9.0	31.0	18.0	62.0	46.0
SO CV 43C21-8-8	028.9391.080	10	12 x 1	14	9.0	31.0	18.0	62.0	46.0
SO CV 43C21-10-10	028.9391.100	10	14 x 1	17	9.0	31.0	18.0	72.0	46.5
SO CV 43C21-8/6-8/6 SET	028.9391.086	10	12 x 1	14	9.0	31.0	18.0	62.0	46.0

Anwendungsbeispiele:



Die Kurve zeigt Richtwerte

Exemples d'utilisation:



Données approximatives

Sample combinations:

Guideline values

Für Ölfeuerungsanlagen

Funktion:

Unter Federvorspannung geschlossen – der freie Durchgang ergibt sich über ein Vakuum, welches von der Brennerpumpe erzeugt wird. Ohne Saugwirkung schliesst das Ventil selbstständig.

Eine zusätzliche Sicherheit ist durch die integrierte Druckentlastung gegeben. Ein Druckanstieg über 1,5 bar, durch Erwärmung der eingeschlossenen Ölsäule, ist nicht möglich. Das Heizöl kann zum Tank zurückfließen.

Das SERTO Doppelschutzventil wird ausschliesslich in Ölfeuerungsanlagen, welche im Einstrangsystem betrieben werden, eingesetzt.

Merkmale:

- Verhindert Öl-Abhebern
- Integrierte Druckentlastung
- Öffnet bei 0,2 bar Vakuum
- Einjustiert und plombiert

d1/d2=Rohraussen-ø
H=Mass im montierten Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

Pour installations de chauffage

Fonction:

La vanne est fermée par un ressort précontraint – le libre passage est donné par une dépression générée par la pompe du brûleur. Sans aspiration, la vanne se ferme d'elle même.

Une sécurité supplémentaire est apportée par la détente de pression intégrée. Une montée de pression dépassant 1,5 bar par suite d'échauffement de la colonne de mazout retenue n'est pas possible. L'huile de chauffage peut retourner vers le réservoir.

La vanne SERTO à double protection est utilisée exclusivement dans des installations de chauffage en une ligne.

Caractéristiques:

- Evite le siphonnage du mazout
- Vidange à pression intégrée
- Ouverture avec un vide de 0,2 bar
- Ajusté et plombé

d1/d2=ø extérieur du tube
H= après montage
*=avec bague de serrage de réduction

For oil firing installation

Function:

Closed by spring pre-tension, the valve is opened by a vacuum which is generated by the burner pump. When the suction action ceases, the valve will close automatically.

An additional safety factor is provided by the integrated pressure-relief function. A pressure build-up above 1,5 bar caused by heating up of the contained oil column is not possible. The fuel oil can flow back into the tank.

The SERTO double action valve is used exclusively in oil firing installations which are operated on the single-line principle.

Characteristics:

- Prevents self-siphonage of the oil
- Integrated pressure relief
- Opens at a vacuum of 0,2 bar
- Adjusted and sealed

d1/d2=tube outside diameter
H= dim. after installation
*=with reduced compression ferrule

Schwenkverschraubung

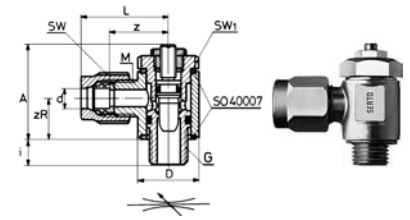
mit Drossel-Ventil

Coude banjo

à passage réglable

Single banjo

with throttle valve

SO 47624


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	z	zR	A	i	kv	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques											
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)											
SO 47624-3-1/8	028.7600.040	16	8 x 1	10	14	24.0	17.5	10.0	25.0	5.5		0.400
SO 47624-4-1/8	028.7600.060	16	8 x 1	10	14	23.5	17.5	10.0	25.0	5.5		0.380
SO 47624-5-1/8	028.7600.082	16	8 x 1	10	14	24.0	17.5	10.0	25.0	5.5		0.370
SO 47624-6-1/8	028.7600.100	16	10 x 1	12	14	25.0	17.5	10.0	25.0	5.5	3.0	0.430
* SO 47624-6-1/4	028.7600.110	16	12 x 1	14	19	29.0	21.0	14.0	25.0	6.5	6.0	0.860
SO 47624-8-1/8	028.7600.160	16	12 x 1	14	14	25.5	17.5	10.0	25.0	5.5	3.0	0.460
SO 47624-8-1/4	028.7600.170	16	12 x 1	14	19	29.0	21.0	14.0	30.5	6.5	6.0	0.840
SO 47624-10-1/4	028.7600.270	16	14 x 1	17	19	31.0	21.0	13.5	26.0	6.5	6.0	0.900
Für Zollrohre	Pour tubes pouces											
SO 47624-6,35-1/8	028.7600.135	16	10 x 1	12	14	25.0	17.5	10.0	25.0	5.5	3.0	0.420
SO 47624-9,52-1/4	028.7600.230	16	14 x 1	17	19	31.0	21.0	13.5	26.0	6.5	6.0	0.910

Temperatur -20°C/+80°C

Température -20°C/+80°C

Temperature -20°C/+80°C

Dieses Drossel-Ventil dient zur Regulierung von Luftströmen in beiden Richtungen. Die Spindelfixierung mittels Kontermutter garantiert, dass sich die Spindel auch bei Vibration nicht verstellt.

Cet élément d'étanchéité sert au réglage de l'écoulement d'air dans les deux sens. La fixation de la broche à l'aide d'un contre-écrou garantit la stabilité du réglage même en cas de vibrations.

This throttle can be used for regulating air flow in both directions. The spindle fixture via counter-nut assures that spindle cannot shift, even due to vibration.

Technische Hinweise:

Körper, Ventileinsatz und Anschlüsse aus Messing.
O-Ring aus NBR.

Données techniques:

Soupape, pointeau et écrous en laiton.
Joint torique en matière NBR caoutchouc.

Technical notes:

Valve body, valve components and connections of brass. O-ring of NBR.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Schwenkverschraubung

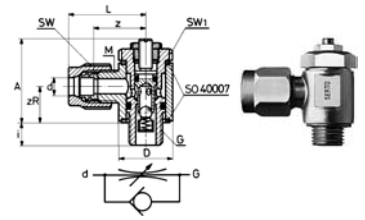
mit Drosselrückschlag-Ventil

Coude banjo

à passage réglable et soupape de retenue

Single banjo

with throttle non-return valve


SO 47724

Type - d - G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	A	D	i	zR	z	kv	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes									
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)									
* SO 47724-3-1/8	028.7700.040	16	8 x 1	10	14	24.0	25.0	15.0	5.5	10.0	17.5		0.400
SO 47724-4-1/8	028.7700.060	16	8 x 1	10	14	23.5	25.0	15.0	5.5	10.0	17.5		0.380
SO 47724-5-1/8	028.7700.082	16	8 x 1	10	14	24.0	25.0	15.0	5.5	10.0	17.5		0.370
SO 47724-6-1/8	028.7700.100	16	10 x 1	12	14	25.0	25.0	15.0	5.5	10.0	17.5	3.0	0.430
* SO 47724-6-1/4	028.7700.110	16	12 x 1	14	19	29.0	25.0	20.0	6.5	14.0	21.0	6.0	0.860
SO 47724-8-1/8	028.7700.160	16	12 x 1	14	14	25.5	25.0	15.0	5.5	10.0	17.5	3.0	0.460
SO 47724-8-1/4	028.7700.170	16	12 x 1	14	19	29.0	30.5	20.0	6.5	14.0	21.0	6.0	0.840
SO 47724-10-1/4	028.7700.270	16	14 x 1	17	19	31.0	26.0	20.0	6.5	14.0	21.0	6.0	0.900
Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes									
SO 47724-6,35-1/8	028.7700.135	16	10 x 1	12	14	25.0	25.0	15.0	5.5	10.0	17.5	3.0	0.420
SO 47724-9,52-1/4	028.7700.230	16	14 x 1	17	19	31.0	26.0	20.0	6.5	13.5	21.0	6.0	0.910

Temp: -20°C /+ 80°C

Temp: -20°C/+ 80°C

Temp: -20°C/+80°C

Dieses Drossel-Rückschlag-Ventil wird dort eingesetzt, wo unterschiedliche Geschwindigkeiten von Luftströmen benötigt werden. Die Spindelfixierung mittels Kontermutter garantiert, dass sich die Spindel auch bei Vibration nicht verstell.

Cet élément à passage réglable et soupape de retenue est utilisé lorsque les écoulements d'air doivent avoir une vitesse différente. La fixation de la broche à l'aide d'un contre-écrou garantit la stabilité du réglage même en cas de vibrations.

This non-return-throttle valve is installed where various air flow rates are required. The spindle fixture via counter-nut assures that spindle cannot shift, even due to vibration.

Technische Hinweise:

Körper, Ventileinsatz und Anschlüsse aus Messing, O-Ring aus NBR, Feder aus nichtrostendem Stahl, Kugel aus Polyurethan.

Données techniques:

Soupape, pointeau et écrous en laiton. Joint torique en matière NBR caoutchouc, ressort en acier inoxydable, bille en polyuréthane.

Technical notes:

Valve body, valve components and connections of brass, O-ring of NBR, spring of stainless steel, ball of polyurethane.

Schwenkverschraubungen siehe SO 42824, SO 42924, SO 43824 und SO 43924.

Coudes banjo voir SO 42824, SO 42924, SO 43824 et SO 43924.

Single banjo please see SO 42824, SO 42924, SO 43824 and SO 43924.

d=Rohrassen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Mini-Kugelhahn

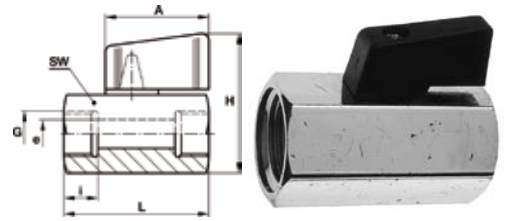
mit Innengewinde

Mini robinet à bille

avec filetage femelle

Mini-Ball valve

with female thread



SO BV 48A00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	kv	e	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)								
SO BV 48A00-1/8-1/8	TKH.478.5011	10	21	39.0	30.0	37.5	9.0	45.0	6.0	0.990
SO BV 48A00-1/4-1/4	TKH.478.5012	10	21	40.0	30.0	37.5	9.0	67.0	8.0	0.950
SO BV 48A00-3/8-3/8	TKH.478.5013	10	21	40.0	30.0	37.5	10.0	67.0	8.0	0.870
SO BV 48A00-1/2-1/2	TKH.478.5014	10	24	47.0	30.0	41.5	10.5	90.0	10.0	1.320
SO BV 48A00-3/4-3/4	TKH.478.5015	10	30	54.0	30.0	46.5	13.5	130.0	12.0	1.930

Temp: -10°C/+90°C

Temp: -10°C/+90°C

Temp: -10°C/+90°C

Mini-Kugelhahn

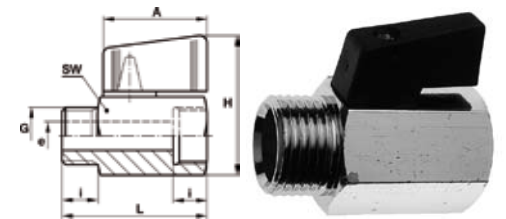
mit Innen-/Aussengewinde

Mini robinet à bille

avec filetage femelle-mâle

Mini-Ball valve

with female/male thread



SO BV 48A05

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	i	kv	e	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)								
SO BV 48A05-1/8-1/8	TKH.478.5111	10	21	39.0	30.0	37.5	9.0	45.0	6.0	0.840
SO BV 48A05-1/4-1/4	TKH.478.5112	10	21	39.0	30.0	37.5	9.0	67.0	8.0	0.810
SO BV 48A05-3/8-3/8	TKH.478.5113	10	21	40.0	30.0	37.5	10.0	67.0	8.0	0.780
SO BV 48A05-1/2-1/2	TKH.478.5114	10	25	45.0	30.0	41.5	10.5	90.0	10.0	1.200
SO BV 48A05-3/4-3/4	TKH.478.5115	10	30	51.0	30.0	46.5	13.5	130.0	12.0	1.780

Temp: -10°C/+90°C

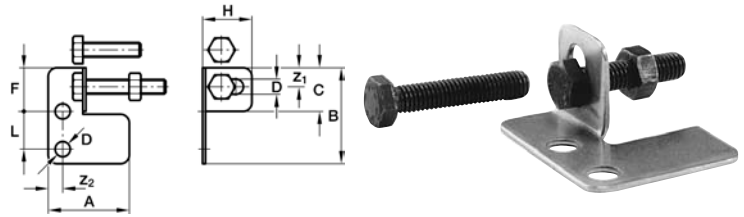
Temp: -10°C/+90°C

Temp: -10°C/+90°C

A=Grifflänge
e= kleinste Bohrung
kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
i= Gewindelänge

A=longueur de la manette
e= ø-min. de passage
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
i=longueur du filetage

A=length of the handle
e=minimum bore
kv= flow factor (ltr./min)
i=threads length

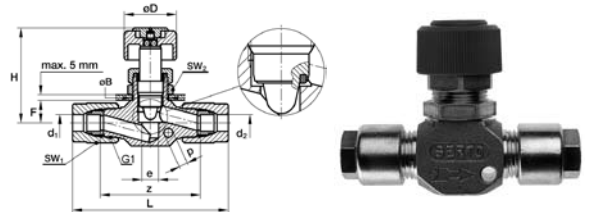
Anschraubfuss
Support de fixation
Flange mount
SO 09900


Type	Mat.-Nr.	L	A	B	C	D	F	H	z2	z1	kg/10
SO 09900	028.2750.000	13.0	28.0	33.0	15.0	5.2	15.0	17.0	5.0	6.5	0.166

Für die Wandmontage sämtlicher Grössen der Ventiltypen SO NV 41A21 / SO NV 41C21 und SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Pour le montage mural de tous les dimensions des robinets SO NV 41A21 / SO NV 41C21 et SO NV 01A21 / SO NV 01C21

For wallmounting of all valves, types SO NV 41A21 / SO NV 41C21 and SO NV 01A21 / SO NV 01C21

Regulierventil
Robinet de réglage
Regulating valve
SO NV 01A21


Type - d	Mat.-Nr.	bar	G1	SW0	SW1	SW2	L	D	F	H	z	kv	kg/10
SO NV 01A21-4-4	258.7100.040	50	1/8	14	12	19	64.0	26.0	10.0	47.0	50.0	5.5	1.220
SO NV 01A21-5-5	258.7100.050	50	1/8	14	12	19	66.0	26.0	10.0	47.0	50.0	5.5	1.220
SO NV 01A21-6-6	258.7100.060	50	1/8	14	12	19	66.0	26.0	10.0	47.0	50.0	5.5	1.200
SO NV 01A21-8-8	258.7100.080	50	1/4	14	14	19	72.0	26.0	10.0	47.0	51.0	6.2	1.500
SO NV 01A21-10-10	258.7100.100	50	3/8	18	17	24	85.0	36.0	14.0	54.5	60.0	15.0	2.600
SO NV 01A21-12-12	258.7100.120	50	1/2	22	19	27	96.0	36.0	15.0	66.0	66.0	20.0	3.350
SO NV 01A21-14-14	258.7100.140	50	1/2	22	22	27	102.0	36.0	15.0	66.0	66.0	20.0	3.460
SO NV 01A21-15-15	258.7100.150	50	1/2	22	22	27	102.0	36.0	15.0	66.0	66.0	20.0	3.480

Temperatur -20°C/+80°C

SW0 = Schlüsselweite des Ventilkörpers

Geeignet für Luft, Öle und Wasser.

Technische Hinweise:

Ventil und Anschlüsse sind aus Messing. Griff aus Kunststoff grau, auf Wunsch Markierung blau, rot, grau, schwarz und gelb. O-Ring-Abdichtung an Sitz und Spindel aus NBR.

Température -20°C/+80°C

SW0 = Surpan du corps du robinet

Utilisable pour: air, huile et eau

Données techniques:

Robinet et écrous en laiton, volant gris en matière plastique (sur demande marquage bleu, rouge, noir, vert et jaune). Joint torique du siège et de la tige en NBR.

Temperature -20°C/+80°C

SW0 = Wrench size across flats of valve body

Suitable for air, oils and water.

Technical notes:

Valve and connections are of brass. Knob of grey plastic; optional colour for marking blue, red, black, green and yellow on request. O-ring seals on seat and spindle of NBR.

d=Rohrassens-ø

e= kleinste Bohrung

kv= Kenngrösse für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

d=ø extérieur du tube

e= ø-min. de passage

kv= facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

H=robinet ouvert

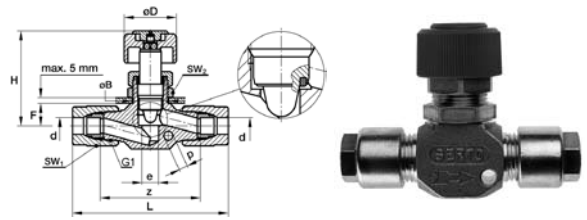
d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv= flow factor (ltr./min)

L=installed length

H=valve open

Feinregulierventil
Robinet de réglage fin
Fine regulating valve

SO NV 01C21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G1	SW0	SW1	SW2	L	D	H	z	e	kv	kg/10
SO NV 01C21-4-4	258.7200.040	50	1/8	14	12	19	64.0	26.0	47.0	50.0	4.0	4.5	1.200
SO NV 01C21-5-5	258.7200.050	50	1/8	14	12	19	66.0	26.0	47.0	50.0	4.0	5.0	1.200
SO NV 01C21-6-6	258.7200.060	50	1/8	14	12	19	66.0	26.0	47.0	50.0	4.0	5.5	1.180
SO NV 01C21-8-8	258.7200.080	50	1/4	14	14	19	72.0	26.0	47.0	51.0	5.0	6.5	1.450
SO NV 01C21-10-10	258.7200.100	50	3/8	18	17	24	85.0	36.0	54.5	60.0	6.5	15.0	2.580
SO NV 01C21-12-12	258.7200.120	50	1/2	22	19	27	96.0	36.0	66.0	66.0	9.5	38.0	3.300
SO NV 01C21-14-14	258.7200.140	50	1/2	22	22	27	102.0	36.0	66.0	66.0	9.5	40.0	3.440
SO NV 01C21-15-15	258.7200.150	50	1/2	22	22	27	102.0	36.0	66.0	66.0	9.5	40.0	3.460

Temperatur -20°C/+80°C

SW0 = Schlüsselweite des Ventilkörpers

Für Feinregulierungen wurde die Spindelspitze sehr schlank ausgebildet.

Geeignet für Luft, Öle und Wasser.

Technische Hinweise:

Ventil und Anschlüsse sind aus Messing. Griff aus Kunststoff, auf Wunsch blau, rot, grau, grün und gelb.

O-Ring-Abdichtung an Sitz und Spindel aus NBR. In der Spindelspitze ist ein PTFE-Ring gefasst, die sich bei geöffnetem Ventil nicht verändert.

Température -20°C/+80°C

SW0 = Surpan du corps du robinet

Pointeau très effilé conçu pour un réglage précis du débit.

Utilisable pour: air, huile, mazout et eau.

Données techniques:

Robinet et écrous en laiton, volant en matière plastique (sur demande bleu, rouge, gris, vert et jaune).

Etanchéité vers l'extérieur par un joint torique de qualité NBR.

Un disque de PTFE, qui ne se modifie pas à l'ouverture de la vanne, est serti dans la pointe de la broche.

Temperature -20°C/+80°C

SW0 = Wrench size across flats of valve body

Very slender spindle tip design for fine regulation.

Suitable for air, oils and water.

Technical notes:

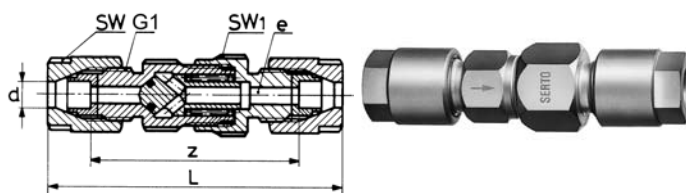
Valve and connections are of brass. Knob of plastic; optional colour blue, red, grey, green and yellow on request.

Sealing to atmosphere via O-ring grade NBR. A PTFE washer is embeded in the spindle point, which does not undergo change when the valve is open.

Kegelrückschlagventil

Soupape de retenue à siège conique

Taper seat non-return valve



SO CV 03A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G1	SW	SW1	L	z	e	kg/10
SO CV 03A21-4	258.3000.040	50	1/8	12	14	56.0	42.5	3.8	0.470
SO CV 03A21-5	258.3000.050	50	1/8	12	14	56.0	42.5	3.8	0.460
SO CV 03A21-6	258.3000.060	50	1/8	12	14	59.0	43.0	3.8	0.480
SO CV 03A21-8	258.3000.080	50	1/4	14	17	67.5	48.5	5.8	0.880
SO CV 03A21-10	258.3000.100	50	3/8	19	27	88.5	65.0	10.5	2.640
SO CV 03A21-12	258.3000.120	50	1/2	19	27	92.0	65.5	10.5	2.700
SO CV 03A21-14	258.3000.140	50	1/2	22	27	97.5	66.0	10.5	3.200
SO CV 03A21-15	258.3000.150	50	1/2	22	27	97.5	66.0	10.5	2.900

Temperatur -20°C/+80°C

Die strömungsgünstige Formgebung des Ventilkegels mit dem Ringkanal, die schrägen Bohrungen und die Anordnungen der Feder ausserhalb der Durchflusszone bewirken einen geringen Druckverlust. Durch den besonderen Einbau im Gehäuse wirkt der zylindrische Teil des Ventilkegels wie ein Stossdämpfer, so dass Flattern vermieden und Druckschläge gedämpft werden.

Geeignet für Luft, Öle, Wasser, Benzin und Flüssiggase.

Technische Hinweise:

Ventil und Anschlüsse sind aus Messing, Feder aus rostfreiem Stahl 1.4401.

O-Ring aus NBR.

Öffnungsdruck Normalausführung 0,2 bar.

Andere Drücke: 0,5; 1; 2; 3 bar, andere Dichtungsmaterialien und andere Federmaterialien möglich.

Température -20°C/+80°C

La forme du cône, favorable à l'écoulement, le canal circulaire, les perçages obliques et la disposition du ressort en dehors de la veine d'écoulement limitent la perte de charge à un minimum. Grâce à sa disposition particulière dans le corps desoupape, la queue cylindrique du pointeau fait office d'amortisseur et atténue ainsi les vibrations et les coups de bélier.

Utilisable pour: air, huile, mazout, eau, essence et gaz liquéfiés.

Données techniques:

Soupape, pointeau et écrous en laiton: ressort en acier inoxydable 1.4401.

Bagues «O» en matière NBR.

Pression d'ouverture en version standard 0,2 bar.

Autre pressions: 0,5; 1; 2; 3 bar, autre matériaux de joint et autre matériaux de ressort sont possible.

Temperature -20°C/+80°C

The true-to-flow design of the valve with the annular channel, slanting ports and the arrangement of the spring outside the flow zone make for a low pressure loss. By way of its special fit in the body, the cylindrical part of the valve plunger acts as damper, so that hammering is avoided and pressure shocks damped.

Suitable for air, oils, water, petrol and liquid gases.

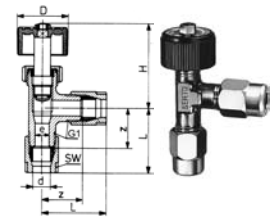
Technical notes:

Valve body, valve components and connections of brass. Spring of stainless steel 1.4401.

O-ring of NBR.

Opening pressure 0,2 bar for standard model.

Other pressures: 0,5; 1; 2; 3 bar, other sealing materials and other spring materials are possible.

Regulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage
Elbow regulating valve

SO NV 01A21E

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G1	SW	L	D	H	z	e	kv	kg/10
SO NV 01A21E-4-4	258.7420.040	10	1/8	12	27.0	20.0	32.0	19.0	3.5	3.5	0.600
SO NV 01A21E-5-5	258.7420.050	10	1/8	12	28.0	20.0	32.0	19.0	3.5	4.5	0.600
SO NV 01A21E-6-6	258.7420.060	10	1/8	12	28.0	20.0	32.0	19.0	3.5	5.0	0.600

Temperatur -20°C/+80°C

Geeignet für Luft, Wasser, Öle und Flüssiggase.

Technische Hinweise:

Ventil und Anschlüsse sind aus Messing. Griff für SO NV 01A21E aus Aluminium, Farbe schwarz.

O-Ring aus NBR.

Température -20°C/+80°C

Utilisable pour: air, eau, huiles et gaz liquéfiés

Données techniques:

Robinet et écrous en laiton, volant noir pour SO NV 01A21E, en aluminium

Bagues «O» en matière NBR.

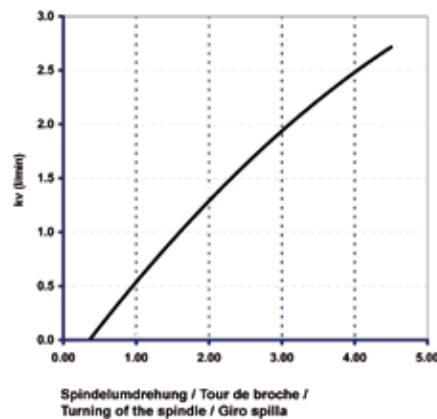
Temperature -20°C/+80°C

Suitable for air, water, oils and liquid gases.

Technical notes:

Valve and connections are of brass. Knob for SO NV 01A21E of aluminium blackened.

O-ring of NBR.

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


d=Rohraussen-ø

e= kleinste Bohrung

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

H=Ventil geöffnet

d=ø extérieur du tube

e= ø-min. de passage

kv= facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

H=robinet ouvert

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv= flow factor (ltr./min)

L=installed length

H=valve open

Regulier-Eckventil

mit Übergangsmuffe

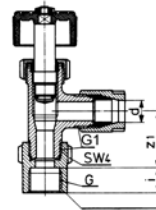
Robinet-équerre de réglage

avec adaptateur femelle

Elbow regulating valve

with female adaptor

SO NV 01A30E



Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	G1	SW4	i	z1	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)					G=BSP thread (straight)	
SO NV 01A30E-4-1/8	258.7430.060	10	1/8	14	6.5	22.0	0.500
SO NV 01A30E-5-1/8	258.7430.082	10	1/8	14	6.5	22.0	0.500
SO NV 01A30E-6-1/8	258.7430.100	10	1/8	14	6.5	22.0	0.500

Regulier-Eckventil

mit Übergangsnippel

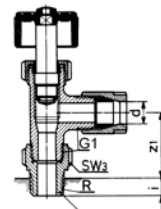
Robinet-équerre de réglage

avec adaptateur mâle

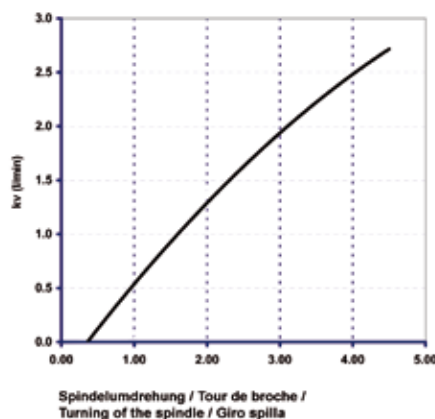
Elbow regulating valve

with male adaptor

SO NV 01A40E



Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	G1	SW4	i	z1	kg/10
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)					R=BSP thread (tapered)	
SO NV 01A40E-4-1/8	258.7440.060	10	1/8	14	6.5	22.0	0.400
SO NV 01A40E-5-1/8	258.7440.082	10	1/8	14	6.5	22.0	0.400
SO NV 01A40E-6-1/8	258.7440.100	10	1/8	14	6.5	22.0	0.400

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


Regulier-Eckventil

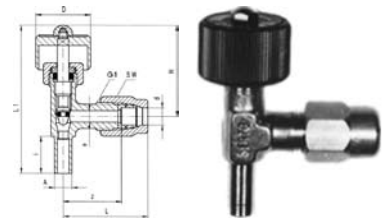
mit Einstellzapfen

Robinet-équerre de réglage

orientable

Elbow regulating valve

adjustable



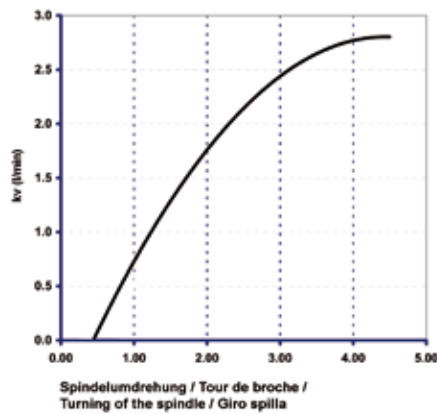
SO NV 01A21EL

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	SW	G1	L	L1	D	H	i	z	kv	kg/10
SO NV 01A21EL-4-A6	YDD.060.0021	12	1/8	27.0	51.0	20.0	32.0	12.0	19.0	3.5	0.500
SO NV 01A21EL-5-A6	YDD.060.0022	12	1/8	28.0	51.0	20.0	32.0	12.0	19.0	4.5	0.500
SO NV 01A21EL-6-A6	YDD.060.0023	12	1/8	28.0	51.0	20.0	32.0	12.0	19.0	4.5	0.500

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



Regulier-Eckventil

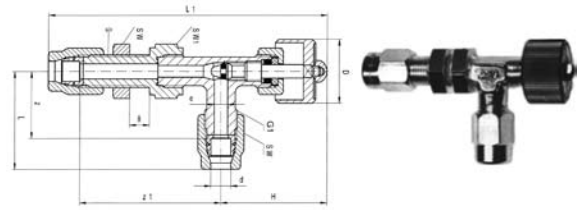
mit Schottadapter

Robinet-équerre de réglage

avec adaptateur pour passage de cloison

Elbow regulating valve

with bulkhead adapter



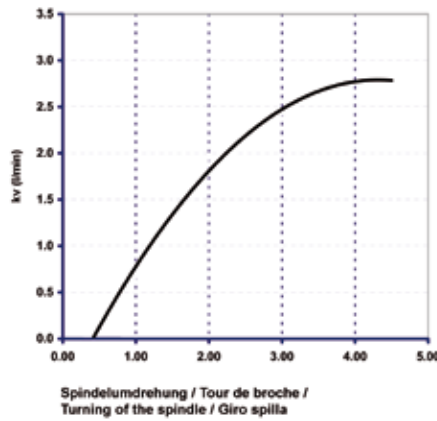
SO NV 01A21ES

Type-d	Mat.-Nr.	SW	SW1	G1	L	L1	H	z1	z	kv	kg/10
SO NV 01A21ES-4-4	YDD.060.0032	12	14	1/8	27.0	82.5	32.0	42.5	19.0	3.5	0.800
SO NV 01A21ES-5-5	YDD.060.0033	12	14	1/8	28.0	83.5	32.0	42.5	19.0	4.5	0.800
SO NV 01A21ES-6-6	YDD.060.0034	12	14	1/8	28.0	83.5	32.0	42.5	19.0	4.5	0.800

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



Regulier-Eckventil

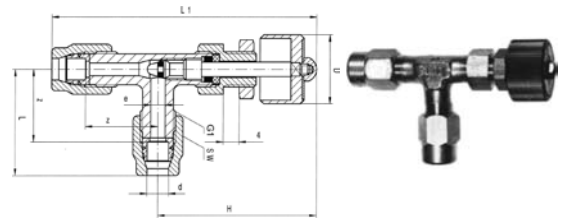
Schalttafelausführung

Robinet-équerre de réglage

pour tableau de commande

Regulating valve

elbow version for panel mounting



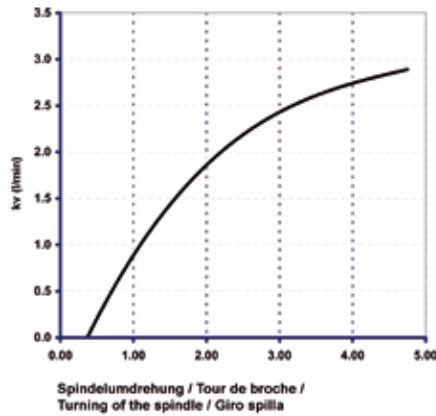
SO NV 01A21ET

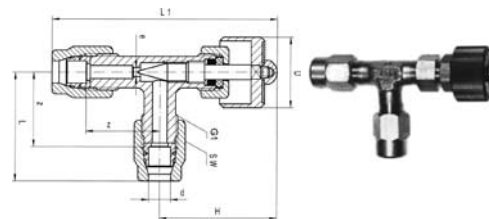
Type -d	Mat.-Nr.	SW	G1	L	L1	D	H	z	kv	kg/10
SO NV 01A21ET-4-4	YDD.060.0100	12	1/8	27.0	71.0	20.0	32.0	19.0	3.5	0.700
SO NV 01A21ET-5-5	YDD.060.0101	12	1/8	28.0	72.0	20.0	32.0	19.0	4.5	0.700
SO NV 01A21ET-6-6	YDD.060.0102	12	1/8	28.0	72.0	20.0	32.0	19.0	4.5	0.700

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



Feinregulier-Eckventil
Robinet-équerre de réglage fin
Fine regulating valve elbow version

SO NV 01C21E

Type -d	Mat.-Nr.	SW	G1	L	L1	D	H	z	kv	kg/10
SO NV 01C21E-4 -4	YDD.060.0200	12	1/8	27.0	59.0	20.0	32.0	19.0	3.0	0.600
SO NV 01C21E-5-5	YDD.060.0201	12	1/8	28.0	60.0	20.0	32.0	19.0	3.0	0.600
SO NV 01C21E-6-6	YDD.060.0202	12	1/8	28.0	60.0	20.0	32.0	19.0	3.0	0.600
SO NV 01C21E-6,35-6,35	YDD.060.0203	12	1/8	28.0	60.0	20.0	32.0	19.0	3.0	0.600

Feinregulier-Eckventil

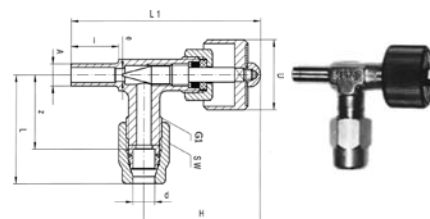
mit Einstellzapfen

Robinet-équerre de réglage fin

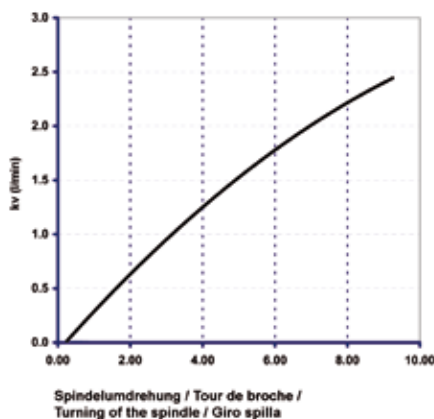
orientable

Elbow fine regulating valve

adjustable


SO NV 01C21EL

Type -d -A	Mat.-Nr.	SW	G1	L	L1	D	H	i	z	kv	kg/10
SO NV 01C21EL-4-A6	YDD.060.0212	12	1/8	27.0	51.0	20.0	32.0	13.0	19.0	3.0	0.500
SO NV 01C21EL-5-A6	YDD.060.0213	12	1/8	28.0	51.0	20.0	32.0	13.0	19.0	3.0	0.500
SO NV 01C21EL-6-A6	YDD.060.0214	12	1/8	28.0	51.0	20.0	32.0	13.0	19.0	5.0	0.500

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


Für SO NV 01C21E und SO NV 01C21EL

Pour SO NV 01C21E et SO NV 01C21EL

For SO NV 01C21E and SO NV 01C21EL

Dosier-Eckventil

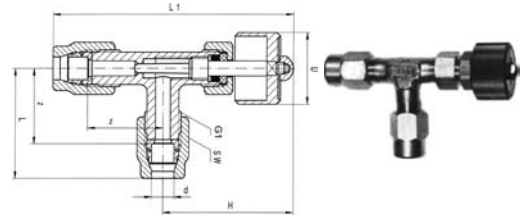
mit Feinregulierspindel 1:50

Robinet-équerre de réglage de précision

à aiguille 1:50

Metering elbow valve

with fine-regulating spindle 1:50



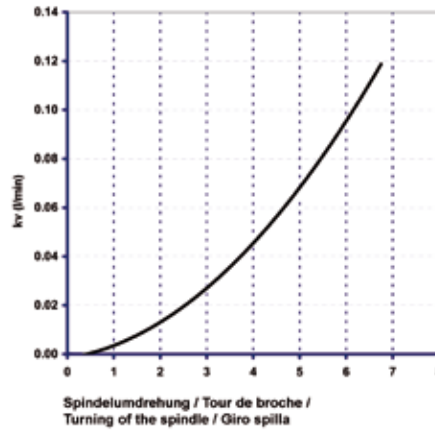
SO NV 01D21E

Type-d	Mat.-Nr.	SW	G1	L	L1	D	H	z	kg/10
SO NV 01D21E-4-4	YDD.060.0250	12	1/8	27.0	62.0	20.0	32.0	19.0	0.600
SO NV 01D21E-5-5	YDD.060.0251	12	1/8	28.0	63.0	20.0	32.0	19.0	0.600
SO NV 01D21E-6-6	YDD.060.0252	12	1/8	28.0	63.0	20.0	32.0	19.0	0.600
SO NV 01D21E-6,35-6,35	YDD.060.0253	12	1/8	28.0	63.0	20.0	32.0	19.0	0.600

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



Dosier-Eckventil

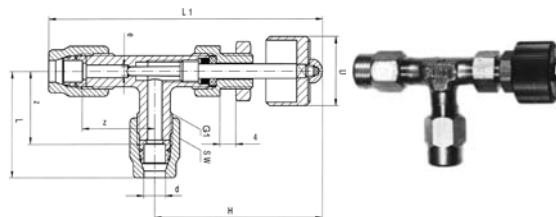
mit Feinregulierspindel 1:50, Schottausführung

Robinet-équerre de réglage de précision

à aiguille 1:50, à revêtement

Metering elbow valve

with fine-regulating spindle 1:50, bulkhead version



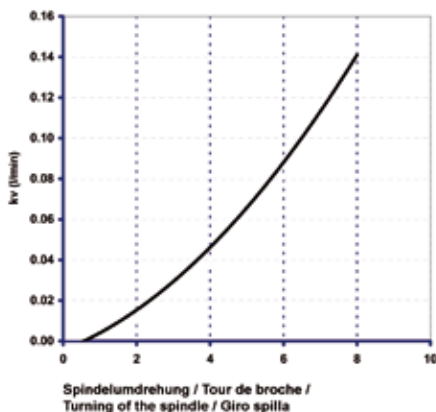
SO NV 01D21ET

Type -d	Mat.-Nr.	SW	G1	L	L1	D	H	z	kg/10
SO NV 01D21ET-4-4	YDD.060.0350	12	1/8	27.0	74.0	20.0	32.0	19.0	0.700
SO NV 01D21ET-5-5	YDD.060.0351	12	1/8	28.0	75.0	20.0	32.0	19.0	0.700
SO NV 01D21ET-6-6	YDD.060.0352	12	1/8	28.0	75.0	20.0	32.0	19.0	0.700
SO NV 01D21ET-6,35-6,35	YDD.060.0353	12	1/8	28.0	75.0	20.0	32.0	19.0	0.700

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



Kugelhahn voller Durchgang

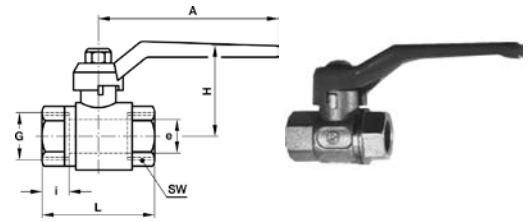
Dichtung von innen gesichert

Robinet à bille avec passage total

joint intérieur fixé

Ball valve with full flow

seal locked from the inside



SO BV 08C00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	H	A	i	e	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)								

Kugelhahn mit vollem Durchgang, Dichtung von innen gesichert.

Robinet à bille avec passage total, joint intérieur fixé.

Ball valve with full flow, seal locked from the inside.

Geeignet für: Wasser, Öle, Brennstoffe, Druckluft, saturierter Dampf, nicht korrosive Chemikalien, u.a.

Utilisable pour: eau, huile, mazout, combustible, air comprimé, vapeur saturée, agents chimiques non-corrosifs et autres.

Suitable for: water, oils, fuel, compressed air, saturated steam, non-corrosive chemicals and others.

Technische Hinweise:

Temperaturbereich: -30°C bis +180°C

Werkstoffe:

Körper und Mutter: MS 58 vernickelt

Kugelsitz und Dichtung: PTFE

Kugel: Messing CuZn39Pb3 hartverchromt

Griff: Alu-Kunststoffbeschichtung

Sicherungsmutter: Stahl verzinkt

Données techniques:

Plage de température admissible: -30°C à +180°C

Matériau:

Corps et écrou: Laiton 58 nickelé

Logement de bille et joint: PTFE

Bille: Laiton CuZn39Pb3, chromage dur

Manette: Aluminium plastifié

Ecrou de sécurité: Acier zingué

Technical notes:

Temperature range: -30°C to +180°C

Material:

Body and nut: nickel-plated brass 58

Ball fit and washer: PTFE

Ball: hard chromium-plated brass CuZn39Pb3

Handle: plastic-coated aluminium

Safety nut: galvanized steel

Durchgangshahn

mit Dichtkegelanschluss 60°

Robinet simple à passage direct

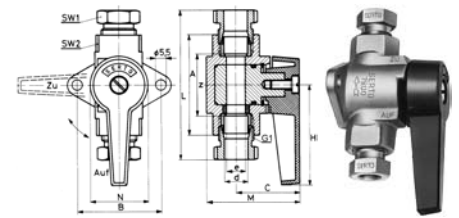
avec raccordement à étanchéité sur cône 60°

Total-flow cock

with cone seat connection 60°


SO PV 08E01

Type-d-G1	Mat.-Nr.	bar	SW1	SW2	SW3	L	B	H	z1	z	e	kg/10
G1=Rohrgewinde (zylindrisch)			G1=Filetage-gaz BSP (cylindrique)					G1=BSP thread (straight)				
SO PV 08E01-6-1/4 F	258.7810.110	10	14	17	14	31.0	38.0	48.0	43.0	14.0	5.5	1.950
SO PV 08E01-6-3/8 F	258.7810.120	10	14	17	17	31.0	38.0	48.0	44.0	14.0	5.5	2.050
SO PV 08E01-8-1/4 F	258.7810.170	10	14	17	14	31.0	38.0	48.0	43.0	14.0	5.5	1.900
SO PV 08E01-8-3/8 F	258.7810.180	10	14	17	17	31.0	38.0	48.0	44.0	14.0	5.5	2.000
SO PV 08E01-10-3/8 F	258.7810.280	10	17	22	17	34.0	42.0	52.0	47.0	16.0	7.5	2.900
SO PV 08E01-12-3/8	258.7810.390	10	19	27	22	39.5		60.0	52.0	18.0	11.0	4.400
SO PV 08E01-12-1/2	258.7810.400	10	19	27	22	39.5		60.0	55.0	18.0	11.0	4.350
SO PV 08E01-14-3/8	258.7810.502	10	19	27	22	39.5		60.0	52.0	18.0	11.0	4.400
SO PV 08E01-14-1/2	258.7810.504	10	19	27	22	39.5		60.0	55.0	18.0	11.0	4.350

Durchgangshahn
Robinet simple à passage direct
Total-flow cock

SO PV 08E21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G1	SW1	SW2	L	A	B	H	z	e	kg/10
SO PV 08E21-6 F	258.7820.060	10	1/4	14	17	62.0	45.0	38.0	48.0	28.0	5.5	2.000
SO PV 08E21-8 F	258.7820.080	10	1/4	14	17	62.0	45.0	38.0	48.0	28.0	5.5	1.950
SO PV 08E21-10 F	258.7820.100	10	3/8	17	22	68.0	50.0	42.0	52.0	32.0	7.5	2.700
SO PV 08E21-12	258.7820.120	10	1/2	19	27	79.0	60.0		60.0	36.0	11.0	4.200
SO PV 08E21-14	258.7820.140	10	1/2	19	27	79.0	60.0		60.0	36.0	11.0	4.300

Temperatur max. +80°C

Dieser Durchgangshahn hat eine grosse Bohrung. Die Strömung erfährt weder Drosselung noch Umlenkung. Der Durchflusswiderstand ist somit unbedeutend. Der Griff zeigt eindeutig die geöffnete oder geschlossene Stellung an. Die Abdichtung der Bohrung erfolgt mit einer speziellen Dichtbuchse. Bei Ölheizungen wird dieser Hahn gerne als Feuerwehrrahn eingesetzt.

Geeignet für: Luft, Öle, Wasser.

Technische Hinweise:

Ventilkörper, Walze und Anschlüsse aus Messing.
Griff aus Kunststoff, Farbe schwarz,
auf Wunsch rot.
Dichtbuchsen aus thermoplastischem PUR.
O-Ring aus NBR.

Achtung:

Auf der Dichtungsseite darf nur mit zylindrischen Gewinden und Cu-Dichtungen (SERTO-Originalteile) angeschlossen werden.

Zugehörige SERTO-Rohranschlüsse:

SO PV 08E21-6 F SO 01001 -6 -1/4
SO PV 08E21-8 F SO 01001 -8 -1/4
SO PV 08E21-10 F SO 01001 -10 -3/8
SO PV 08E21-12 SO 01001 -12 -1/2
SO PV 08E21-14 SO 01001 -14 -1/2

Température max. +80°C

Ce robinet possède un grand passage direct évitant ainsi tout étranglement ou toute déviation de l'écoulement. La résistance de passage est donc insignifiante. La manette indique clairement la position ouverte ou fermée. L'étanchéité sur le passage est réalisé par un joint spécial. Pour les chauffages à mazout, ce robinet s'installe judicieusement comme robinet coupe-feu.

Utilisable pour: air, huile, mazout et eau.

Données techniques:

Corps, boisseau cylindrique et écrous en laiton.
Manette en matière plastique noir
(rouge sur demande).
Joint spécial en PUR.
Bague «O» en NBR.

Attention:

Côte étanchéité ne raccorder qu'avec des filetages cylindriques et des joints en cuivre (pièces originales SERTO).

Raccordements SERTO:

SO PV 08E21-6 F SO 01001 -6 -1/4
SO PV 08E21-8 F SO 01001 -8 -1/4
SO PV 08E21-10 F SO 01001 -10 -3/8
SO PV 08E21-12 SO 01001 -12 -1/2
SO PV 08E21-14 SO 01001 -14 -1/2

Temperature max. +80°C

This total-flow cock has a large bore the flow is neither throttled nor diverted. Flow resistance is therefore insignificant. The handle indicates clearly and logically the open or closed setting. The bore is sealed off with a special bush. In oil heating systems this cock is popular as a fire fighting accessory.

Suitable for air, oils, water.

Technical notes:

Valve body, piston and connections of brass.
Handle of black plastic; red on request.
Bush seal of thermoplastic PUR.
O-rings of NBR.

Caution:

Connection to the seal-off side must be made with straight threads and copper washers only (original SERTO parts).

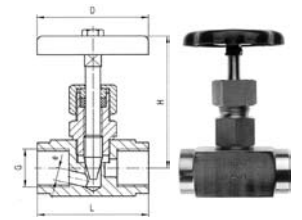
Mating SERTO tube connections:

SO PV 08E21-6 F SO 01001 -6 -1/4
SO PV 08E21-8 F SO 01001 -8 -1/4
SO PV 08E21-10 F SO 01001 -10 -3/8
SO PV 08E21-12 SO 01001 -12 -1/2
SO PV 08E21-14 SO 01001 -14 -1/2

Nadelventil

Robinet à pointeau

Needle valve



SO NV 51B00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	D	H	e	kv	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)						
SO NV 51B00- $\frac{3}{8}$ - $\frac{3}{8}$	068.1010.060	200	55.0	60.0	72.0	6.0	10.0	3.200
SO NV 51B00- $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{2}$	068.1010.080	200	60.0	60.0	72.0	7.0	12.0	4.150
SO NV 51B00- $\frac{3}{4}$ - $\frac{3}{4}$	068.1010.120	200	75.0	70.0	95.0	8.0	29.0	7.530
SO NV 51B00-1-1	068.1010.160	200	100.0	90.0	130.0	12.0	32.0	15.400

Temp. -40°C/+200°C

Temp. -40°C/+200°C

Temp. -40°C/+200°C

Technische Hinweise:

Ventilkörper, Spindel und Mutter aus Werkstoff 1.4571.

Handrad aus Stahlblech lackiert.

Stopfbuchse aus PTFE.

Données techniques:

Corps, pointeau et écrou en matériau 1.4571.

Volant en acier laqué.

Presse-étoupe en PTFE.

Technical notes:

Valve body, spindle and nut of material 1.4571.

Handwheel of lacquered sheet metal.

Seals of PTFE.

d=Rohraussen- \varnothing
 e=kleinste Bohrung
 kv=Kenngr. für Durchflussverhalten (ltr./min)
 L=Mass in montiertem Zustand

d= \varnothing extérieur du tube
 e= \varnothing -min. de passage
 kv=facteur d'écoulement (ltr./min)
 L=après montage

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 kv=flow factor (ltr./min)
 L=installed length

Regulierventil

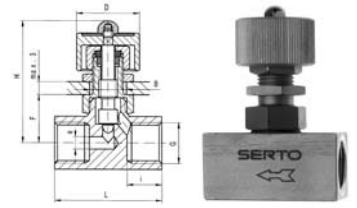
mit Innengewinde

Robinet de réglage

avec filetage femelle

Regulating valve

with female thread


SO NV 51A00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	B	D	F	H	i	e	kv	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)									
SO NV 51A00-1/8-1/8	068.0041.020	100	32.0	10.0	20.0	13.5	40.0	10.0	3.5	3.5	0.520
SO NV 51A00-1/4-1/4	068.0041.040	100	34.0	10.0	20.0	15.5	42.0	11.0	3.5	3.5	0.810
SO NV 51A00-3/8-3/8	068.0041.060	64	46.0	14.5	32.0	21.0	67.0	12.0	7.0	10.5	1.850

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Technische Hinweise:

Ventilkörper, Spindel, Ventiloberteil und Kontermutter aus Werkstoff 1.4571.

Handrad aus Aluminium eloxiert.

Dichtungen aus PTFE.

Données techniques:

Corps, pointeau, partie supérieure du robinet et contre-écrou en matériau 1.4571.

Volant en aluminium éloxé.

Joints en PTFE.

Technical notes:

Valve body, spindle, panel stem and counter-nut of material 1.4571.

Handwheel of anodized aluminium.

Seals of PTFE.

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv= facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

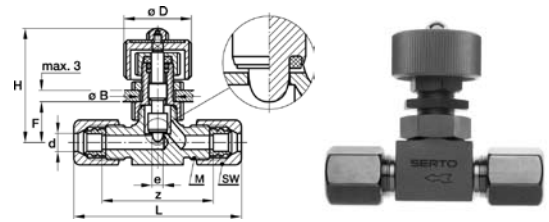
*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

kv= flow factor (ltr./min)

L=installed length

Reguliertventil
Robinet de réglage
Regulating valve



SO NV 51A21

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	B	D	F	H	z	e	kv	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes									
SO NV 51A21-2-2	068.0000.020	100	6 x	8	37.0	10.0	20.0	12.5	38.5	30.0	2.2	1.8	0.460
SO NV 51A21-3-3	068.0000.030	100	6 x	8	39.0	10.0	20.0	12.5	38.5	30.0	2.2	1.8	0.460
SO NV 51A21-4-4	068.0000.040	100	8 x 1	10	46.0	10.0	20.0	13.0	39.0	34.0	3.5	3.0	0.560
SO NV 51A21-5-5	068.0000.050	100	8 x 1	10	47.0	10.0	20.0	13.0	39.0	34.0	3.5	3.2	0.560
SO NV 51A21-6-6	068.0000.060	100	10 x 1	12	49.0	10.0	20.0	13.0	39.0	34.0	3.5	3.5	0.630
SO NV 51A21-8-8	068.0000.080	100	12 x 1	14	53.0	10.0	20.0	14.5	41.0	37.0	3.5	3.5	0.790
SO NV 51A21-10-10	068.0000.100	64	14 x 1	17	67.0	14.5	32.0	21.0	55.0	47.0	7.0	10.5	1.930
SO NV 51A21-12-12	068.0000.120	64	16 x 1	19	69.0	14.5	32.0	21.0	55.0	47.0	7.0	12.5	1.990
* SO NV 51A21-14-14	068.0000.140	64	20 x	24	79.0	14.5	32.0	21.0	55.0	52.0	7.0	12.5	2.650
SO NV 51A21-15-15	068.0000.150	64	20 x	24	79.0	14.5	32.0	21.0	55.0	52.0	7.0	12.5	2.600

Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes									
SO NV 51A21-6,35-6,35	068.0000.063	100	10 x 1	12	49.0	10.0	20.0	13.0	39.0	34.0	3.5	0.630	
SO NV 51A21-9,52-9,52	068.0000.095	64	14 x 1	17	67.0	14.5	32.0	21.0	55.0	47.0	10.5	1.930	
SO NV 51A21-12,7-12,7	068.0000.127	64	20 x 1.5	24	79.0	14.5	32.0	21.0	55.0	52.0	12.5	2.700	
* SO NV 51A21-13,5-13,5	068.0000.135	64	20 x 1.5	24	79.0	14.5	32.0	21.0	55.0	52.0	12.5	2.670	

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Technische Hinweise:
Ventilkörper, Spindel, Ventiloberteil und Kontermutter aus Werkstoff 1.4571.
Handrad aus Aluminium eloxiert.
Dichtungen aus PTFE.

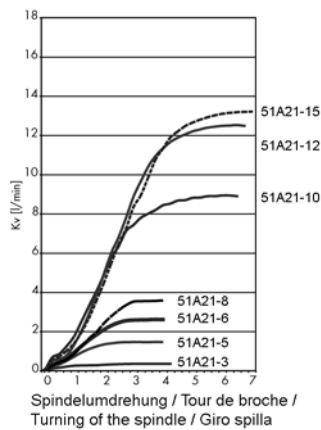
Données techniques:
Corps, pointeau, partie supérieure du robinet et contre-écrou en matériau 1.4571.
Volant en aluminium éloxé.
Joints en PTFE.

Technical notes:
Valve body, spindle, panel stem and counter-nut of material 1.4571.
Handwheel of anodized aluminium.
Seals of PTFE.

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



*=mit reduziertem Klemmring
d=Rohrassens-ø
kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction
d=ø extérieur du tube
kv= facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage

*=with reduced compression ferrule
d=tube outside diameter
kv= flow factor (ltr./min)
L=installed length

Regulierventil

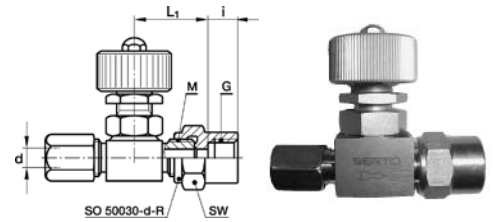
mit Übergangsmuffe SO 50030

Robinet de réglage

avec adaptateur femelle SO 50030

Regulating valve

with female adaptor SO 50030


SO NV 51A30

Type - d - G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	i	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes				
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (straight)				
* SO NV 51A30-4-1/8	068.0301.060	100	10 x 1	14	30.0	10.0	0.750
* SO NV 51A30-5-1/8	068.0301.082	100	10 x 1	14	30.0	10.0	0.740
SO NV 51A30-6-1/8	068.0301.100	100	10 x 1	14	30.0	10.0	0.730
SO NV 51A30-6-1/4	068.0301.110	100	10 x 1	17	32.5	11.0	1.100
SO NV 51A30-8-1/8	068.0301.160	100	12 x 1	17	31.5	10.0	0.940
SO NV 51A30-8-1/4	068.0301.170	100	12 x 1	17	32.5	11.0	0.900
SO NV 51A30-8-3/8	068.0301.180	64	12 x 1	22	38.5	12.0	2.180
SO NV 51A30-10-1/4	068.0301.270	64	14 x 1	17	37.5	11.0	1.940
SO NV 51A30-10-3/8	068.0301.280	64	14 x 1	22	38.5	12.0	2.160
SO NV 51A30-12-3/8	068.0301.390	64	16 x 1	22	38.5	12.0	2.200
SO NV 51A30-12-1/2	068.0301.400	64	16 x 1	27	43.0	14.0	2.890
SO NV 51A30-15-1/2	068.0301.534	64	20 x 1.5	27	43.0	14.0	2.840
Für Zollrohre	Pour tubes pouces		For inch tubes				
SO NV 51A30-6,35-1/8	068.0301.135	100	10 x 1	14	30.0	10.0	0.720
SO NV 51A30-9,52-1/4	068.0301.230	64	14 x 1	17	37.5	11.0	2.000
SO NV 51A30-9,52-3/8	068.0301.235	64	14 x 1	22	38.5	12.0	2.250
SO NV 51A30-12,7-1/2	068.0301.434	64	20 x 1.5	27	43.0	14.0	2.880

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv= facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

kv= flow factor (ltr./min)

L=installed length

Regulierventil

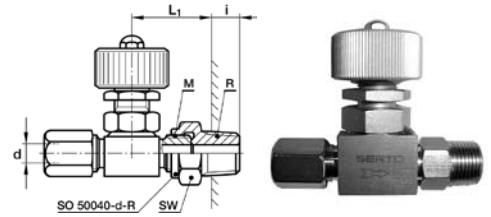
mit Übergangsnippel SO 50040

Robinet de réglage

avec adaptateur mâle SO 50040

Regulating valve

with male adaptor SO 50040


SO NV 51A40

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	i	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes			
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)			
★ SO NV 51A40-3-1/8	068.0401.040	100	8 x 1	10	20.5	6.5	0.600
SO NV 51A40-4-1/8	068.0401.060	100	8 x 1	10	20.5	6.5	0.590
★ SO NV 51A40-4-1/4	068.0401.065	100	10 x 1	14	21.5	10.0	0.850
SO NV 51A40-5-1/8	068.0401.082	100	8 x 1	10	20.5	6.5	0.590
★ SO NV 51A40-5-1/4	068.0401.084	100	10 x 1	14	21.5	10.0	0.800
SO NV 51A40-6-1/8	068.0401.100	100	10 x 1	10	20.5	6.5	0.650
SO NV 51A40-6-1/4	068.0401.110	100	10 x 1	14	21.5	10.0	0.750
SO NV 51A40-8-1/8	068.0401.160	100	12 x 1	10	22.0	6.5	0.790
SO NV 51A40-8-1/4	068.0401.170	100	12 x 1	14	23.0	10.0	0.830
SO NV 51A40-8-3/8	068.0401.180	64	12 x 1	17	27.5	10.0	2.000
SO NV 51A40-8-1/2	068.0401.185	64	12 x 1	22	25.5	13.0	2.240
SO NV 51A40-10-1/4	068.0401.270	64	14 x 1	17	27.5	10.0	1.910
SO NV 51A40-10-3/8	068.0401.280	64	14 x 1	17	27.5	10.0	1.980
SO NV 51A40-10-1/2	068.0401.285	64	14 x 1	22	25.5	13.0	2.220
SO NV 51A40-12-1/4	068.0401.380	64	16 x 1	19	28.5	10.0	1.960
SO NV 51A40-12-3/8	068.0401.390	64	16 x 1	19	27.5	10.0	1.990
SO NV 51A40-12-1/2	068.0401.400	64	16 x 1	22	26.5	13.0	2.250
SO NV 51A40-15-1/2	068.0401.534	64	20 x 1.5	24	30.0	13.0	2.590
Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes			
SO NV 51A40-6,35-1/8	068.0401.135	100	10 x 1	10	20.5	6.5	0.650
SO NV 51A40-6,35-1/4	068.0401.140	100	10 x 1	14	21.5	10.0	0.750
SO NV 51A40-9,52-1/4	068.0401.230	64	14 x 1	17	27.5	10.0	1.920
SO NV 51A40-9,52-3/8	068.0401.235	64	14 x 1	17	27.5	10.0	1.990
SO NV 51A40-9,52-1/2	068.0401.240	64	14 x 1	22	25.5	13.0	1.230
SO NV 51A40-12,7-1/2	068.0401.434	64	20 x 1.5	24	30.0	13.0	2.630

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv= facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

kv= flow factor (ltr./min)

L=installed length

Regulierventil METR

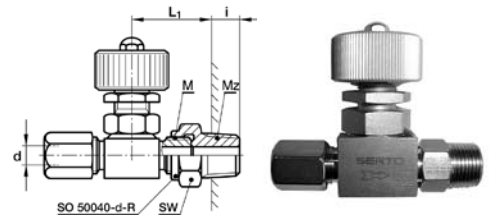
mit Übergangsnippel SO 50040

Robinet de réglage METR

avec adaptateur mâle SO 50040

Regulating valve METR

with male adaptor SO 50040



SO NV 51A40 METR

Type -d -Mz	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	i	kg/10
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques				
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)			Mz=Filetage métrique (cylindrique)				
* SO NV 51A40-3-M6x0,75	068.0403.055	100	8 x 1	10	20.5	4.5	0.580
SO NV 51A40-4-M6x0,75	068.0403.085	100	8 x 1	10	20.5	4.5	0.560
SO NV 51A40-4-M8x1	068.0403.090	100	8 x 1	10	20.0	7.0	0.570
SO NV 51A40-5-M6x0,75	068.0403.115	100	8 x 1	10	20.5	4.5	0.560
SO NV 51A40-5-M8x1	068.0403.125	100	8 x 1	10	20.0	7.0	0.570

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv= facteur d'écoulement (ltr./min)

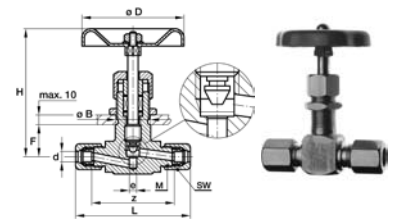
L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

kv= flow factor (ltr./min)

L=installed length

**Nadelventil
Robinet à pointeau
Needle valve**

SO NV 51B21

Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	B	D	F	H	z	kv	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes								
* SO NV 51B21-4-4	068.1500.040	160	10 x 1	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	3.5	4.200
* SO NV 51B21-5-5	068.1500.050	160	10 x 1	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	3.5	4.200
SO NV 51B21-6-6	068.1500.060	160	10 x 1	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	4.200
SO NV 51B21-8-8	068.1500.080	160	12 x 1	14	76.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	7.1	4.400
SO NV 51B21-10-10	068.1500.100	160	14 x 1	17	80.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	7.5	4.600
SO NV 51B21-12-12	068.1500.120	160	16 x 1	19	82.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	8.5	4.700
SO NV 51B21-15-15	068.1500.150	100	20 x 1.5	24	89.0	22.5	70.0	19.0	88.0	62.0	8.5	5.000

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO NV 51B21-6,35-6,35	068.1500.063	160	10 x 1	12	72.0	22.5	70.0	19.0	88.0	57.0	4.0	4.200
SO NV 51B21-9,52-9,52	068.1500.095	160	14 x 1	17	80.0	22.5	70.0	19.0	88.0	60.0	7.5	4.600

Temp. -40°C/+200°C

Temp. -40°C/+200°C

Temp. -40°C/+200°C

Technische Hinweise:

Ventilkörper und Spindel aus Werkstoff 1.4571.
Kantermutter aus Werkstoff 1.4301.
Handrad aus Stahlblech lackiert.
Stopfbuchse aus Graphit.

Données techniques:

Corps et pointeau en matériau 1.4571.
Contre-écrou en matériau 1.4301.
Volant en acier laqué.
Presse-étoupe en graphite.

Technical notes:

Valve body and spindle of material 1.4571.
Counter-nut made from 1.4301.
Handwheel of lacquered sheet metal.
Seals of graphite.

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

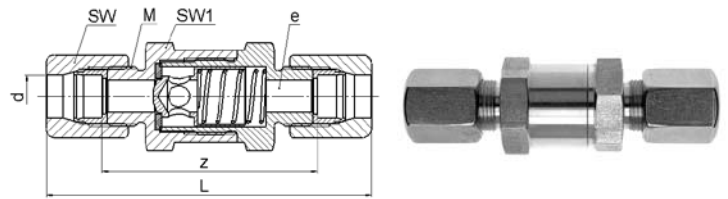
L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue à siège conique
Taper seat non-return valve

SO CV 53B21

Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	z	e	kg/10	
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes						
* SO CV 53B21-4-4	068.3010.040	200	10 x 1	12	17	58.0	38.5	3.8	0.600	
* SO CV 53B21-5-5	068.3010.050	200	10 x 1	12	17	58.0	38.5	3.8	0.600	
# SO CV 53B21-6-6	068.3010.060	200	10 x 1	12	17	58.0	38.5	3.8	0.590	
# SO CV 53B21-8-8	068.3010.080	200	12 x 1	14	19	64.0	44.0	5.8	0.800	
SO CV 53B21-10-10	068.3010.100	160	14 x 1	17	22	77.0	51.0	7.0	1.300	
* SO CV 53B21-12-12	068.3010.120	100	20 x 1.5	24	30	90.0	57.5	11.0	2.800	
* SO CV 53B21-14-14	068.3010.140	100	20 x 1.5	24	30	90.0	57.5	11.0	2.700	
SO CV 53B21-15-15	068.3010.150	100	20 x 1.5	24	30	90.0	57.5	11.0	2.800	
Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes						
SO CV 53B21-6,35-6,35	068.3010.063	200	10 x 1	12	17	58.0	38.5	3.8	0.590	
SO CV 53B21-9,52-9,52	068.3010.095	160	14 x 1	17	22	77.0	51.0	7.0	1.300	
* SO CV 53B21-12,7-12,7	068.3010.127	100	20 x 1.5	24	30	90.0	57.5	11.0	2.700	

Temp. -20°C/+180°C

Die strömungsgünstige Formgebung des Ventilkegels mit dem Ringkanal, die schrägen Bohrungen und die Anordnung der Feder außerhalb der Durchflusszone bewirken einen geringen Druckverlust. Durch den besonderen Einbau im Gehäuse wirkt der zylindrische Teil des Ventilkegels wie ein Stossdämpfer, so dass Flattern vermieden und Druckschläge gedämpft werden.

Technische Hinweise:

Werkstoff 1.4571. O-Ring aus FPM
 Öffnungsdruck Normalausführung 1 bar auf Wunsch 0,2; 0,5; 2 und 3 bar.
 Werkstoff der Feder: 1.4401.

Temp. -20°C/+180°C

La forme du cône, favorable à l'écoulement, le canal circulaire, les perçages obliques et la disposition du ressort en dehors de la veine d'écoulement limitent la perte de charge à un minimum. Grâce à sa disposition particulière dans le corps de soupape, la queue cylindrique du pointeau fait office d'amortisseur et atténue ainsi les vibrations et les coups de bélier.

Données techniques:

Matériau 1.4571. Joint torique en FPM.
 Pression d'ouverture en version standard 1 bar, sur demande 0,2; 0,5; 2 et 3 bars.
 Matériau de ressort: 1.4401.

Temp. -20°C/+180°C

The true-to-flow design of the valve cone with the annular channel, slanting ports and the arrangement of the spring outside the flow zone make for a low pressure loss. By way of its special fit in the body, the cylindrical part of the valve plunger acts as damper, so that hammering is avoided and pressure shocks damped.

Technical notes:

Material 1.4571. O-ring of FPM.
 Opening pressure 1 bar for standard model 0.2; 0.5; 2 and 3 bar on special request.
 Material of spring: 1.4401.

#=ECE R110 Zulassung, No.E4-110R-000144

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (litr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

#=ECE R110 homologation, No. E4-110R-000144

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv=facteur d'écoulement (litr./min)

L=après montage

#=ECE R110 approval, no. E4-110R-000144

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

kv=flow factor (litr./min)

L=installed length

Kegelrückschlagventil

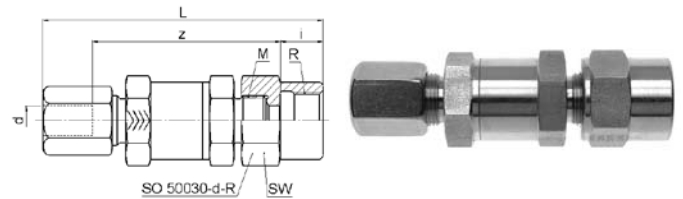
mit Übergangsmuffe SO 50030

Soupape de retenue à siègeconique

avec adaptateur femelle SO 50030

Taper seat non-return valve

with female adaptor SO 50030



SO CV 53B30

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	i	z	kg/10
Für metrische Rohre G=Rohrgewinde (zylindrisch)	Pour tubes métriques G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	For metric tubes G=BSP thread (straight)						
★ SO CV 53B30-4-1/8	068.3011.060	200	10 x 1	14	59.0	10.0	41.5	0.600
★ SO CV 53B30-5-1/8	068.3011.082	200	10 x 1	14	59.0	10.0	41.5	0.600
# SO CV 53B30-6-1/8	068.3011.100	200	10 x 1	14	59.0	10.0	41.5	0.600
# SO CV 53B30-6-1/4	068.3011.110	200	10 x 1	17	66.5	11.0	47.0	0.700
# SO CV 53B30-8-1/8	068.3011.160	200	12 x 1	14	64.5	10.0	46.0	0.890
# SO CV 53B30-8-1/4	068.3011.170	200	12 x 1	17	66.5	11.0	47.0	0.850
# SO CV 53B30-8-3/8	068.3011.180	160	12 x 1	22	76.5	12.0	53.5	1.000
SO CV 53B30-10-1/4	068.3011.270	160	14 x 1	17	75.5	11.0	53.5	1.200
SO CV 53B30-10-3/8	068.3011.280	160	14 x 1	22	76.5	12.0	53.5	1.400
SO CV 53B30-12-1/2	068.3011.400	160	16 x 1	27	81.5	14.0	53.5	1.800
★ SO CV 53B30-14-1/2	068.3011.504	100	20 x 1.5	27	89.5	14.0	61.5	2.800
SO CV 53B30-15-1/2	068.3011.534	100	20 x 1.5	27	89.5	14.0	61.5	2.800
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes						
# SO CV 53B30-6,35-1/8	068.3011.135	200	10 x 1	14	59.0	10.0	41.5	0.600
SO CV 53B30-9,52-1/4	068.3011.230	160	14 x 1	17	75.5	11.0	53.5	1.200
SO CV 53B30-9,52-3/8	068.3011.235	160	14 x 1	22	76.5	12.0	53.5	1.400
SO CV 53B30-12,7-1/2	068.3011.434	100	20 x 1.5	27	89.5	14.0	60.0	2.800
★ SO CV 53B30-13,5-1/2	068.3011.474	100	20 x 1.5	27	89.5	14.0	61.5	2.800

#=ECE R110 Zulassung, No.E4-110R-000144

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

#=ECE R110 homologation, No. E4-110R-000144

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

#=ECE R110 approval, no. E4-110R-000144

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Kegelrückschlagventil

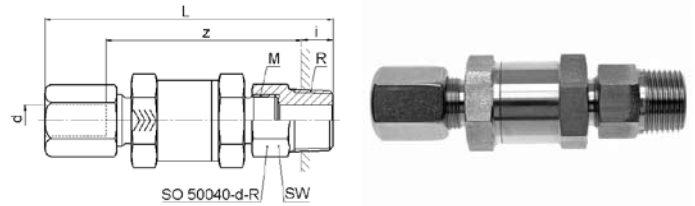
mit Übergangsnippel SO 50040

Soupape de retenue à siège-conique

avec adaptateur mâle SO 50040

Taper seat non-return valve

with male adaptor SO 50040

SO CV 53B40


Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	i	z	kg/10
Für metrische Rohre R=Rohrgewinde (kegelig)	Pour tubes métriques R=Filetage-gaz BSP (conique)	For metric tubes R=BSP thread (tapered)						
★ SO CV 53B40-4-1/8	068.3012.060	200	10 x 1	12	55.5	6.5	42.0	0.500
★ SO CV 53B40-4-1/4	068.3012.065	200	10 x 1	14	60.0	10.0	43.0	0.600
★ SO CV 53B40-5-1/8	068.3012.082	200	10 x 1	12	56.0	6.5	42.0	0.500
★ SO CV 53B40-5-1/4	068.3012.084	200	10 x 1	14	60.5	10.0	43.0	0.600
# SO CV 53B40-6-1/8	068.3012.100	200	10 x 1	12	58.0	6.5	42.0	0.530
# SO CV 53B40-6-1/4	068.3012.110	200	10 x 1	14	62.5	10.0	43.0	0.630
# SO CV 53B40-8-1/8	068.3012.160	200	12 x 1	14	64.0	6.5	47.0	0.730
# SO CV 53B40-8-1/4	068.3012.170	200	12 x 1	14	68.0	10.0	47.5	0.780
# SO CV 53B40-8-3/8	068.3012.180	160	12 x 1	17	68.0	10.0	47.5	0.900
# SO CV 53B40-8-1/2	068.3012.185	160	12 x 1	22	72.0	13.0	48.5	1.000
SO CV 53B40-10-1/4	068.3012.270	160	14 x 1	17	78.0	10.0	55.0	1.100
SO CV 53B40-10-3/8	068.3012.280	160	14 x 1	17	78.0	10.0	55.0	1.200
SO CV 53B40-10-1/2	068.3012.285	160	14 x 1	22	79.0	13.0	53.0	1.450
SO CV 53B40-12-1/2	068.3012.400	160	16 x 1	22	80.0	13.0	53.0	1.550
★ SO CV 53B40-14-1/2	068.3012.504	100	20 x 1.5	24	91.0	13.0	63.5	2.600
SO CV 53B40-15-1/2	068.3012.534	100	20 x 1.5	24	93.0	13.0	63.5	2.600
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes						
# SO CV 53B40-6,35-1/8	068.3012.135	200	10 x 1	12	58.0	6.5	42.0	0.530
# SO CV 53B40-6,35-1/4	068.3012.140	200	10 x 1	14	62.5	10.0	43.0	0.630
SO CV 53B40-9,52-1/4	068.3012.230	160	14 x 1	17	78.0	10.0	55.0	1.100
SO CV 53B40-9,52-1/2	068.3012.240	160	14 x 1	22	79.0	13.0	53.0	1.450
SO CV 53B40-9,52-3/8	068.3012.235	160	14 x 1	17	78.0	10.0	55.0	1.200
SO CV 53B40-12,7-1/2	068.3012.434	100	20 x 1.5	24	91.0	13.0	63.5	2.600
★ SO CV 53B40-13,5-1/2	068.3012.474	100	20 x 1.5	24	91.0	13.0	63.5	2.600

#=ECE R110 Zulassung, No.E4-110R-000144

*=mit reduziertem KImmemring

d=Rohraussen-ø

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

#=ECE R110 homologation, No. E4-110R-000144

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

#=ECE R110 approval, no. E4-110R-000144

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

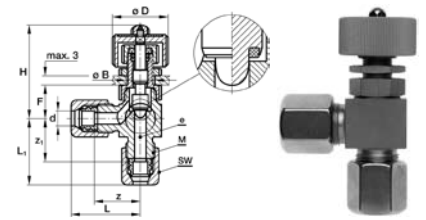
kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Regulier-Eckventil

Robinet-équerre de réglage

Elbow regulating valve



SO NV 51A21E

Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	D	H	z	e	kv	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes								
SO NV 51A21E-2-2	068.4000.020	100	6 x 0.75	8	18.5	13.5	20.0	38.5	14.5	2.2	1.8	0.500
SO NV 51A21E-3-3	068.4000.030	100	6 x 0.75	8	20.0	15.0	20.0	38.5	15.0	2.2	1.8	0.550
SO NV 51A21E-4-4	068.4000.040	100	8 x 1	10	24.5	21.5	20.0	39.0	17.0	3.5	4.5	0.630
SO NV 51A21E-5-5	068.4000.050	100	8 x 1	10	24.5	21.5	20.0	39.0	17.0	3.5	4.5	0.620
SO NV 51A21E-6-6	068.4000.060	100	10 x 1	12	24.5	21.5	20.0	39.0	17.0	3.5	4.5	0.610
SO NV 51A21E-8-8	068.4000.080	64	12 x 1	14	26.5	24.5	20.0	41.0	18.5	3.5	4.5	0.760
SO NV 51A21E-10-10	068.4000.100	64	14 x 1	17	33.5	27.0	32.0	55.0	23.5	7.0	12.5	1.890
SO NV 51A21E-12-12	068.4000.120	64	16 x 1	24	39.0	35.5	32.0	55.0	25.5	7.0	12.5	2.670
SO NV 51A21E-15-15	068.4000.150	64	20 x 1.5	24	39.0	35.5	32.0	55.0	25.5	7.0	12.5	2.610

Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes								
SO NV 51A21E-6,35-6,35	068.4000.063	100	10 x 1	12	24.5	21.5	20.0	39.0	17.0	3.5	4.5	0.610
SO NV 51A21E-9,52-9,52	068.4000.095	64	14 x 1	17	33.5	27.0	32.0	55.0	23.5	7.0	12.5	1.890
SO NV 51A21E-12,7-12,7	068.4000.127	64	20 x 1.5	24	39.0	35.5	32.0	55.0	25.5	7.0	12.5	2.650

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Technische Hinweise:
Ventilkörper, Spindel, Ventiloberteil und Kontermutter aus Werkstoff 1.4571.
Handrad aus Aluminium eloxiert.
Dichtungen aus PTFE.

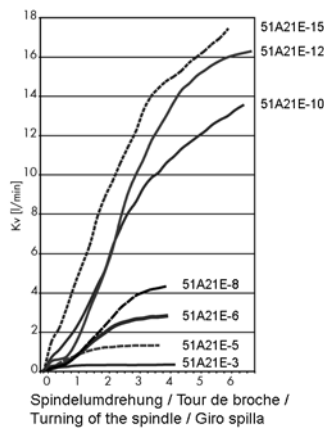
Données techniques:
Corps, pointeau, partie supérieure du robinet et contre-écrou en matériau 1.4571.
Volant en aluminium éloxé.
Joints en PTFE.

Technical notes:
Valve body, spindle, panel stem and counter-nut of material 1.4571.
Handwheel of anodized aluminium.
Seals of PTFE.

Durchfluss:

Débit d'écoulement:

Flow rate:



d=Rohrassen-ø
Ad=Aussen-ø der Andrehung
kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)
L=Mass in montiertem Zustand

d=ø extérieur du tube
Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
kv=facteur d'écoulement (ltr./min)
L=après montage

d=tube outside diameter
Ad=outside diameter of cyl. Stub
kv=flow factor (ltr./min)
L=installed length

Regulier-Eckventil

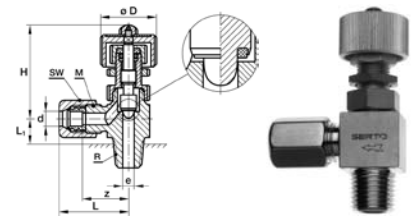
mit Einschraubgewinde

Robinet-équerre de réglage

avec filetage mâle

Elbow regulating valve

with male thread


SO NV 51A21EB

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	H	z	e	kv	kg/10
Für metrische Rohre R=Rohrgewinde (kegelig)	Pour tubes métriques R=Filetage-gaz BSP (conique)	For metric tubes R=BSP thread (tapered)									
★ SO NV 51A21EB-4-1/8	068.4001.060	100	10 x 1	12	24.5	9.0	39.0	17.0	3.5	3.0	0.590
★ SO NV 51A21EB-5-1/8	068.4001.082	100	10 x 1	12	24.5	9.0	39.0	17.0	3.5	3.2	0.580
SO NV 51A21EB-6-1/8	068.4001.100	100	10 x 1	12	24.5	9.0	39.0	17.0	3.5	3.5	0.570
★ SO NV 51A21EB-6-1/4	068.4001.110	100	12 x 1	14	26.5	10.5	41.0	18.5	3.5	3.5	0.700
SO NV 51A21EB-8-1/4	068.4001.170	100	12 x 1	14	26.5	10.5	41.0	18.5	3.5	3.5	0.740
SO NV 51A21EB-10-3/8	068.4001.280	64	14 x 1	17	33.5	12.0	55.0	23.5	7.0	10.5	1.750
SO NV 51A21EB-12-3/8	068.4001.390	64	16 x 1	19	39.0	12.0	55.0	25.5	7.0	12.5	1.960
SO NV 51A21EB-15-1/2	068.4001.534	64	20 x 1.5	24	39.0	16.0	55.0	25.5	7.0	12.5	2.630
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
SO NV 51A21EB-6,35-1/8	068.4001.135	100	10 x 1	12	24.5	9.0	39.0	17.0	3.5	3.5	0.570
SO NV 51A21EB-9,52-3/8	068.4001.235	64	14 x 1	17	33.5	12.0	55.0	23.5	7.0	10.5	1.750
SO NV 51A21EB-12,7-1/2	068.4001.434	64	20 x 1.5	24	39.0	16.0	55.0	25.5	7.0	12.5	2.630

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Technische Hinweise:

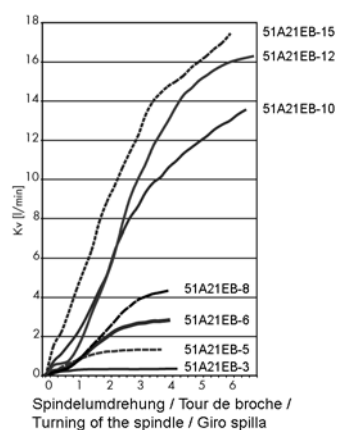
 Ventilkörper, Spindel, Ventiloberteil und Kontermutter aus Werkstoff 1.4571.
 Handrad aus Aluminium eloxiert.
 Dichtungen aus PTFE.

Données techniques:

 Corps, pointeau, partie supérieure du robinet et contre-écrou en matériau 1.4571.
 Volant en aluminium éloxé.
 Joints en PTFE.

Technical notes:

 Valve body, spindle, panel stem and counter-nut of material 1.4571.
 Handwheel of anodized aluminium.
 Seals of PTFE.

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


*=mit reduziertem Klmemmring

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. Stub

kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Regulier-Eckventil

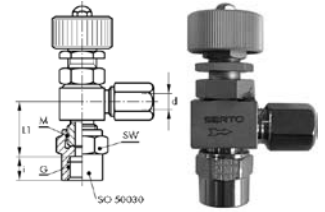
mit Übergangsmuffe SO 50030

Robinet-équerre de réglage

avec adaptateur femelle SO 50030

Elbow regulating valve

with female adaptor SO 50030


SO NV 51A30E

Type - d - G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	i	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes					
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)					
* SO NV 51A30E-4-1/8	068.4301.060	100	10 x 1	14	17.5	10.0	0.740
* SO NV 51A30E-5-1/8	068.4301.082	100	10 x 1	14	17.5	10.0	0.730
SO NV 51A30E-6-1/8	068.4301.100	100	10 x 1	14	17.5	10.0	0.720
SO NV 51A30E-8-1/4	068.4301.170	64	12 x 1	17	19.5	11.0	0.820
SO NV 51A30E-8-3/8	068.4301.180	64	12 x 1	22	19.5	12.0	1.040
SO NV 51A30E-10-1/4	068.4301.270	64	14 x 1	17	20.0	11.0	0.800
SO NV 51A30E-10-3/8	068.4301.280	64	14 x 1	22	20.0	12.0	1.020
SO NV 51A30E-12-1/2	068.4301.400	64	16 x 1	27	26.0	14.0	3.350
SO NV 51A30E-15-1/2	068.4301.534	64	20 x 1.5	27	26.0	14.0	2.850
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes					
SO NV 51A30E-6,35-1/8	068.4301.135	100	10 x 1	14	17.5	10.0	0.710
SO NV 51A30E-9,52-1/4	068.4301.230	64	14 x 1	17	20.0	11.0	0.860
SO NV 51A30E-9,52-3/8	068.4301.235	64	14 x 1	22	20.0	12.0	1.100
SO NV 51A30E-12,7-1/2	068.4301.434	64	20 x 1.5	27	26.0	14.0	3.250

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (litr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (litr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. Stub

kv=flow factor (litr./min)

L=installed length

Regulier-Eckventil

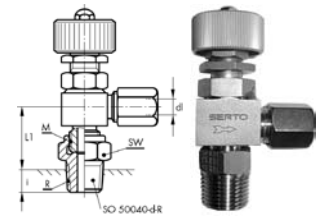
mit Übergangsnippel SO 50040

Robinet-équerre de réglage

avec adaptateur mâle SO 50040

Elbow regulating valve

with male adaptor SO 50040


SO NV 51A40E

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	i	kg/10
Für metrische Rohre		Pour tubes métriques			For metric tubes		
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)		
* SO NV 51A40E-4-1/4	068.4401.065	100	10 x 1	14	19.5	10.0	0.770
* SO NV 51A40E-5-1/4	068.4401.084	100	10 x 1	14	19.5	10.0	0.760
SO NV 51A40E-8-3/8	068.4401.180	64	12 x 1	17	20.5	10.0	0.860
SO NV 51A40E-8-1/2	068.4401.185	64	12 x 1	22	21.5	13.0	1.100
SO NV 51A40E-10-1/4	068.4401.270	64	14 x 1	17	21.5	10.0	0.770
SO NV 51A40E-10-3/8	068.4401.280	64	14 x 1	17	21.0	10.0	0.840
SO NV 51A40E-10-1/2	068.4401.285	64	14 x 1	22	19.0	13.0	1.080
SO NV 51A40E-12-1/2	068.4401.400	64	16 x 1	24	27.0	13.0	2.650
SO NV 51A40E-15-1/2	068.4401.534	64	20 x 1.5	24	27.0	13.0	2.600
Für Zollrohre		Pour tubes pouces			For inch tubes		
SO NV 51A40E-9,52-1/4	068.4401.230	64	14 x 1	17	21.5	10.0	0.810
SO NV 51A40E-9,52-3/8	068.4401.235	64	14 x 1	17	21.0	10.0	0.880
SO NV 51A40E-9,52-1/2	068.4401.240	64	14 x 1	22	19.0	13.0	1.120
SO NV 51A40E-12,7-1/2	068.4401.434	64	20 x 1.5	24	27.0	13.0	2.640

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. Stub

kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Regulier-Eckventil

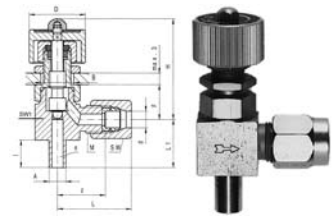
mit Einstellzapfen

Robinet-équerre de réglage

orientable

Elbow regulating valve

adjustable


SO NV 51A60EL

Type -d -A	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	L1	D	H	z	e	kv	kg/10
★ SO NV 51A60EL-4-A6	068.4500.045	100	10 x 1	12	24.5	17.5	20.0	39.0	17.0	3.5	3.5	0.550
★ SO NV 51A60EL-5-A6	068.4500.053	100	10 x 1	12	24.5	17.5	20.0	39.0	17.0	3.5	3.5	0.550
SO NV 51A60EL-6-A6	068.4500.060	100	10 x 1	12	24.5	17.5	20.0	39.0	17.0	3.5	3.5	0.550
SO NV 51A60EL-8-A8	068.4500.080	100	12 x 1	14	26.5	20.5	20.0	41.0	18.5	3.5	3.5	0.640

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Temp. -40°C/+180°C

Technische Hinweise:

Ventilkörper, Spindel, Ventiloberteil und Kontermutter aus Werkstoff 1.4571.

Handrad aus Aluminium eloxiert.

Dichtungen aus PTFE.

Données techniques:

Corps, pointeau, partie supérieure du robinet et contre-écrou en matériau 1.4571.

Volant en aluminium éloxé.

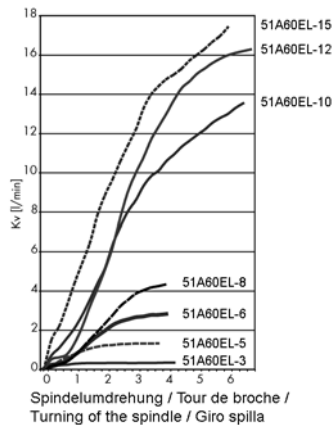
Joints en PTFE.

Technical notes:

Valve body, spindle, panel stem and counter-nut of material 1.4571.

Handwheel of anodized aluminium.

Seals of PTFE.

Durchfluss:
Débit d'écoulement:
Flow rate:


*=mit reduziertem Klmemmring

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. Stub

kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Kugelhahn

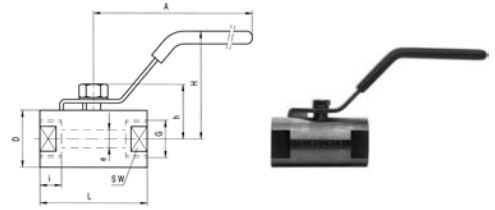
mit Innengewinde

Robinet à bille

avec filetage femelle

Ball valve

with female thread



SO BV 58A00

Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	D	H	i	e	kv	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)							
SO BV 58A00-1/4-1/4	068.8041.040	64	26	59.5	115.0	29.5	54.0	10.0	8.0	70.0	3.400
SO BV 58A00-3/8-3/8	068.8041.060	64	27	59.5	115.0	31.0	60.0	12.0	9.6	100.0	3.350
SO BV 58A00-1/2-1/2	068.8041.080	64	27	59.5	105.0	32.0	60.0	12.0	9.6	100.0	3.100
SO BV 58A00-3/4-3/4	068.8041.120	64	34	67.0	105.0	38.0	64.0	14.0	12.5	100.0	4.540
SO BV 58A00-1-1	068.8041.160	64	41	76.0	105.0	45.5	64.0	14.0	16.5	100.0	6.800

Temp. -40°C/+200°C

Temp. -40°C/+200°C

Temp. -40°C/+200°C

Kompakter Kugelhahn mit Innengewinde für die allgemeine Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Technische Hinweise:

Ventilkörper, Kugel und Spindel aus 1.4436 (AISI 316).

Griff aus 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug.

Dichtungen aus PTFE.

Robinet à bille compact avec filetage femelle pour les applications générales dans les installations de chauffage, de l'industrie et de la chimie.

Données techniques:

Corps, bille et pointeau en matériau

1.4436 (AISI 316).

Manette en 1.4301 (AISI 304) avec couche en PVC.

Joints en PTFE.

Compact ball valve with female thread for general application in heating-, industry and chemical installations.

Technical notes:

Valve body, ball and spindle of material 1.4436 (AISI 316).

Handle of material 1.4301 (AISI 304) with cover of PVC.

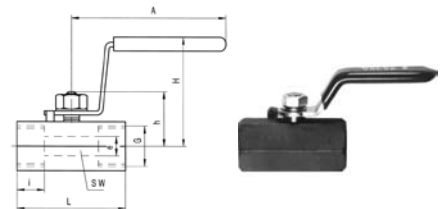
Seals of PTFE.

Sechskant Kugelhahn

Robinet à bille hexagonal

Hexagon Ball valve

SO BV 58D00



Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	A	H	i	e	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (straight)				
SO BV 58D00-1/4-1/4	068.8061.040	56	60.0	102.0	46.0	9.0	9.2	3.175
SO BV 58D00-3/8-3/8	068.8061.060	56	58.5	102.0	46.0	9.5	9.2	2.940
SO BV 58D00-1/2-1/2	068.8061.080	56	66.0	97.0	54.0	11.5	9.2	1.920
SO BV 58D00-3/4-3/4	068.8061.120	56	70.0	98.0	56.0	14.0	12.5	3.550
SO BV 58D00-1-1	068.8061.160	56	80.0	104.0	63.0	18.0	15.5	5.500

Temp. -20°C/+200°C

Temp. -20°C/+200°C

Temp. -20°C/+200°C

Technische Hinweise:

Ventilkörper, Kugel und Spindel aus 1.4408.

Griff aus 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug

Dichtungen aus PTFE.

Données techniques:

Corps, bille et pointeau en matériau 1.4408.

Manette en 1.4301 (AISI 304) avec couche en PVC.

Joints en PTFE.

Technical notes:

Valve body, ball and spindle of material 1.4408.

Handle of material 1.4301 (AISI 304) with cover of PVC.

Seals of PTFE.

e= kleinste Bohrung

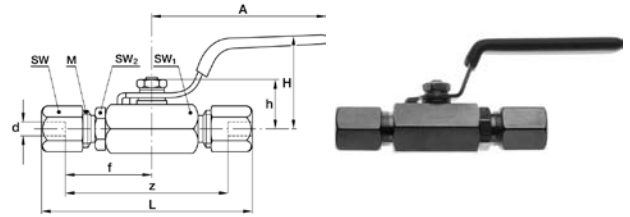
kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

e= ø-min. de passage

kv= facteur de découlement (ltr./min)

e=minimum bore

kv= flow factor (ltr./min)

**Kugelhahn
Robinet à bille
Ball valve**
SO BV 58D21


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	SW2	L	A	H	z	e	kv	kg/10
* SO BV 58D21-6-6	068.8000.060	64	12 x 1	14	17	14	72.0	62.0	30.0	55.5	5.0	30.0	0.580
SO BV 58D21-8-8	068.8000.080	64	12 x 1	14	17	14	72.0	62.0	30.0	54.0	5.0	30.0	0.560
* SO BV 58D21-10-10	068.8000.100	64	16 x 1	19	21	17	85.0	85.0	40.0	60.0	7.5	60.0	1.000
SO BV 58D21-12-12	068.8000.120	64	16 x 1	19	21	17	85.0	85.0	40.0	60.0	7.5	60.0	0.980

Temp. -40°C/+180°C

Kompakter Kugelhahn mit beidseitigen Rohranschlüssen für die Verwendung in Heizungs-, Industrie- und Chemieanlagen.

Technische Hinweise:

Ventilkörper, Kugel und Spindel aus 1.4436 (AISI 316).

Griff aus 1.4301 (AISI 304) mit PVC-Überzug.

Dichtungen aus PTFE.

Rohranschlüsse aus 1.4571 (AISI 316 Ti).

Temp. -40°C/+180°C

Robinet à bille compact avec raccordement SERTO pour les applications générales dans les installations de chauffage, de l'industrie et de la chimie.

Données techniques:

Corps, bille et pointeau en matériau

1.4436 (AISI 316).

Manette en 1.4301 (AISI 304) avec couche en PVC.

Joints en PTFE.

Raccordement en 1.4571 (AISI 316 Ti).

Temp. -40°C/+180°C

Compact ball valve with tube connection both ends for general application in heating-, industry and chemical installations.

Technical notes:

Valve body, ball and spindle of material 1.4436 (AISI 316).

Handle of material 1.4301 (AISI 304) with cover of PVC.

Seals of PTFE.

Tube connections of 1.4571 (AISI 316 Ti).

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L=Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réductin

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Kugelhahn

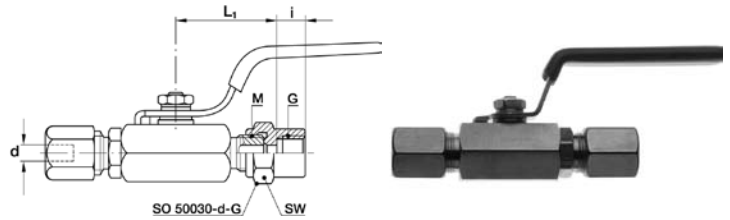
mit Übergangsmuffe SO 50030

Robinet à bille

avec adaptateur femelle SO 50030

Ball valve

with female adaptor SO 50030

SO BV 58D30


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	i	kg/10
* SO BV 58D30-6-1/8	068.8301.100	64	12 x 1	17	30.0	10.0	0.710
* SO BV 58D30-6-1/4	068.8301.110	64	12 x 1	17	30.0	11.0	0.660
SO BV 58D30-8-1/8	068.8301.160	64	12 x 1	17	30.0	10.0	0.720
SO BV 58D30-8-1/4	068.8301.170	64	12 x 1	17	30.0	11.0	0.670
* SO BV 58D30-10-3/8	068.8301.280	64	16 x 1	22	32.0	12.0	1.150
SO BV 58D30-12-3/8	068.8301.390	64	16 x 1	22	32.0	12.0	1.130

Kugelhahn

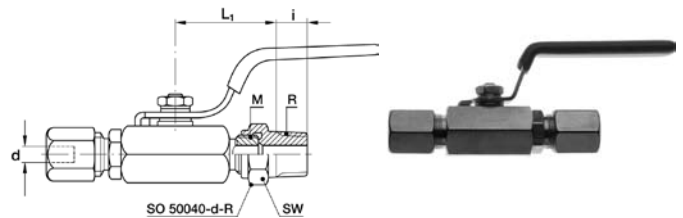
mit Übergangsnippel SO 50040

Robinet à bille

avec adaptateur mâle SO 50040

Ball valve

with male adaptor SO 50040

SO BV 58D40


Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	i	kg/10
* SO BV 58D40-6-1/8	068.8401.100	64	12 x 1	14	30.5	6.5	0.560
* SO BV 58D40-6-1/4	068.8401.110	64	12 x 1	14	31.5	10.0	0.600
SO BV 58D40-8-1/8	068.8401.160	64	12 x 1	14	30.5	6.5	0.550
SO BV 58D40-8-1/4	068.8401.170	64	12 x 1	14	31.5	10.0	0.600
* SO BV 58D40-10-1/4	068.8401.270	64	16 x 1	19	34.5	10.0	0.960
* SO BV 58D40-10-3/8	068.8401.280	64	16 x 1	19	33.0	10.0	0.980
* SO BV 58D40-10-1/2	068.8401.285	64	16 x 1	22	34.0	13.0	1.250
SO BV 58D40-12-1/4	068.8401.380	64	16 x 1	19	34.5	10.0	0.960
SO BV 58D40-12-3/8	068.8401.390	64	16 x 1	19	35.0	10.0	0.980
SO BV 58D40-12-1/2	068.8401.400	64	16 x 1	22	34.0	13.0	1.250

*=mit reduziertem Klemmring

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

kv=Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L=Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réductin

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

e=minimum bore

kv=flow factor (ltr./min)

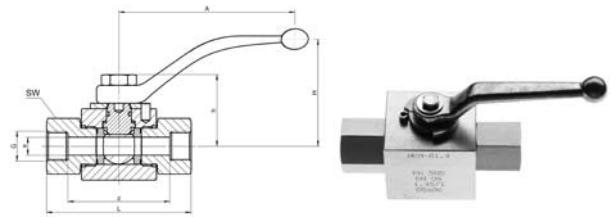
L=installed length

2-Weg Hochdruckkugelhahn SOL

Robinet à bille droite SOL pour haute pression

2-way high pressure ball valve SOL

SOL BV 58A00



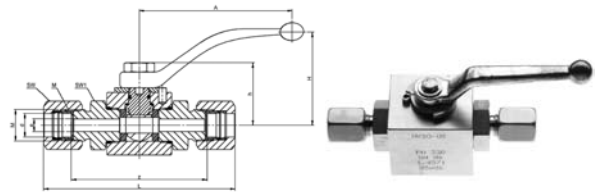
Type -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	A	H	h	z	e	kv	kg/10
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)									
SOL BV 58A00-1/8	088.8000.020	330	22	80.0	70.0	41.0	33.0	52.0	4.0	70.0	5.220
SOL BV 58A00-1/4	088.8000.040	330	22	80.0	70.0	41.0	33.0	50.0	6.0	70.0	5.030
SOL BV 58A00-3/8	088.8000.060	330	27	78.0	105.0	66.0	42.0	46.0	10.0	100.0	7.230
SOL BV 58A00-1/2	088.8000.080	330	32	105.0	105.0	66.0	42.0	69.0	14.0	100.0	11.850
SOL BV 58A00-3/4	088.8000.120	330	41	110.0	105.0	66.0	42.0	68.0	19.0	100.0	19.210
SOL BV 58A00-1	088.8000.160	330	50	124.0	105.0	66.0	42.0	78.0	24.0	100.0	30.730

2-Weg Hochdruckkugelhahn SOL

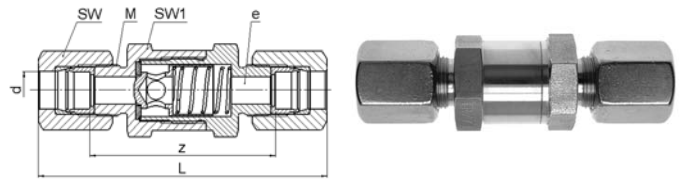
Robinet à bille droite SOL pour haute pression

2-way high pressure ball valve SOL

SOL BV 58A21



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	A	H	h	z	e	kv	kg/10
SOL BV 58A21-6	088.8002.060	330	10 x 1	14	22	94.5	70.0	41.0	33.0	74.5	5.0	30.0	4.900
SOL BV 58A21-8	088.8002.080	330	12 x 1	17	22	97.5	70.0	41.0	33.0	76.5	5.0	30.0	5.100
SOL BV 58A21-10	088.8002.100	330	14 x 1	19	22	101.5	70.0	41.0	33.0	76.5	5.0	60.0	5.300
SOL BV 58A21-12	088.8002.120	330	16 x 1	22	22	103.5	70.0	41.0	33.0	76.5	5.0	60.0	5.620
SOL BV 58A21-15	088.8002.150	330	20 x	27	27	116.5	105.0	66.0	42.0	86.5	8.0	60.0	8.750
SOL BV 58A21-16	088.8002.160	330	24 x	30	27	123.5	105.0	66.0	42.0	86.5	8.0	60.0	9.430
SOL BV 58A21-18	088.8002.180	330	24 x	30	27	121.5	105.0	66.0	42.0	86.5	8.0	60.0	9.230

Kegelrückschlagventil
Soupape de retenue à siège conique
Taper seat non-return valve

SOL CV 53B21

Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	SW1	L	z	e	kg/10
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes							
# SOL CV 53B21-6-6	088.3010.060	400	10 x 1	14	17	62.0	38.5	3.8	0.690
# SOL CV 53B21-8-8	088.3010.080	330	12 x 1	17	19	68.0	44.0	5.8	1.000
# SOL CV 53B21-10-10	088.3010.100	330	14 x 1	19	22	79.5	51.0	7.0	1.500
# SOL CV 53B21-15-15	088.3010.150	250	20 x 1.5	27	30	93.0	57.5	11.0	3.200
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes							
# SOL CV 53B21-6,35-6,35	088.3010.063	400	10 x 1	14	17	62.0	38.5	3.8	0.690
# SOL CV 53B21-9,52-9,52	088.3010.095	330	14 x 1	19	22	79.5	51.0	7.0	1.500
# SOL CV 53B21-12,7-12,7	088.3010.127	250	20 x 1.5	27	30	90.0	58.0	11.0	3.100

#=ECE R110 Zulassung, No. E4-110R-000144

d=Rohraussen-ø

Ad=Aussen-ø der Andrehung

kv= Kenngröße für das Durchflussverhalten (ltr./min)

L= Mass in montiertem Zustand

*=avec bague de serrage de réduction

d=ø extérieur du tube

Ad=ø extérieur de la portée cylindrique

kv=facteur d'écoulement (ltr./min)

L=après montage

*=with reduced compression ferrule

d=tube outside diameter

Ad=outside diameter of cyl. Stub

kv=flow factor (ltr./min)

L=installed length

Kegelrückschlagventil

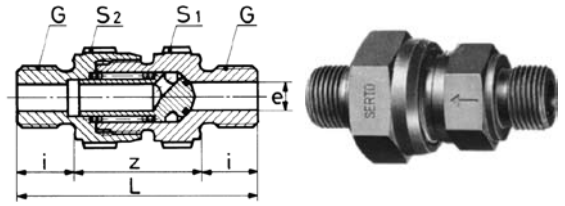
beidseitig mit Einschraubgewinde

Soupape de retenue à siège conique

avec filetage mâle des deux côtés

Taper seat non-return valve

with male adaptor thread at both ends

SO 6611


Type -G	Mat.-Nr.	bar	L	i	S1	S2	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)							
SO 6611-1/8	228.6110.020	250	41.0	8.0	14	17	25.0	3.8	3.700
SO 6611-3/8	228.6110.060	200	64.0	12.0	24	30	40.0	8.8	15.800
SO 6611-1/2	228.6110.080	160	69.0	14.0	27	30	41.0	11.0	18.500
SO 6611-3/4	228.6110.120	160	81.0	16.0	41	46	49.0	18.0	45.000

Technische Hinweise:

Temperatur -20°C bis +80°C

O-Ring aus Perbunan

Gehäuse, Ventileinsatz und Feder aus Stahl
promatverzinkt

Öffnungsdruck Normalausführung 1 bar

Andere Drücke auf Anfrage

Données techniques:

Température -20°C à +80°C

Joint torique en perbunan

Corps, pointeau et ressort en acier

zingué passivé

Pression d'ouverture en version standard 1 bar.

Autres pressions sur demande

Technical notes:

Temperature -20°C to +80°C

O-ring of P grade elastomere

Body, valve parts and spring of zinc

chromated steel

Opening pressure 1 bar on standard model

Other pressures on request

Kegelrückschlagventil

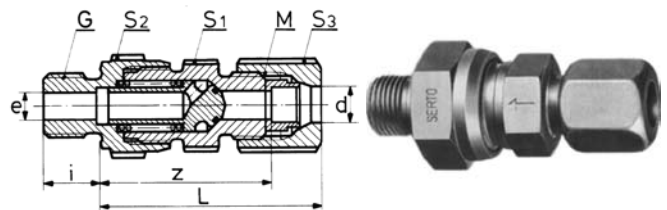
mit Einschraubgewinde und Rohranschluss

Soupape de retenue

avec filetage mâle et raccordement pour tube

Taper seat non-return valve

with male adaptor thread and tube connection

SO 6613


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	L	i	S1	S2	S3	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (straight)									
SO 6613-6-1/8	228.6130.100	250	12 x 1.5	44.0	8.0	14	17	14	36.0	3.8	5.000
SO 6613-10-1/4	228.6130.270	200	16 x 1.5	56.0	12.0	22	24	19	46.0	6.8	13.100
SO 6613-12-3/8	228.6130.390	200	18 x 1.5	62.0	12.0	24	30	22	50.0	8.8	20.200

Technische Hinweise:

Temperatur -20°C bis +80°C

O-Ring aus Perbunan

Gehäuse, Ventileinsatz und Feder aus Stahl

promatverzinkt

Öffnungsdruck Normalausführung 1 bar

Andere Drücke auf Anfrage

Données techniques:

Température -20°C à +80°C

Joint torique en perbunan

Corps, pointeau et ressort en acier

zingué passivé

Pression d'ouverture en version standard 1 bar.

Autres pressions sur demande

Technical notes:

Temperature -20°C to +80°C

O-ring of P grade elastomere

Body, valve parts and spring of zinc

chromated steel

Opening pressure 1 bar on standard model

Other pressures on request

d=Rohraussen-ø

e= kleinste Bohrung

L= Mass in montiertem Zustand

d=ø extérieur du tube

e= ø-min. de passage

L=après montage

d=tube outside diameter

e=minimum bore

L=installed length

